

AÑO III  
Núms. 27 y 28

Caracas  
Abril y Mayo 1941

V  
E  
N  
E  
Z  
U  
E  
L  
A

M  
I  
S  
I  
O  
N  
E  
R  
A

*Reina de las Misiones,  
Rogad por los infieles*

*¿Ha probado Ud.*

# La Nueva Cerveza Imperial

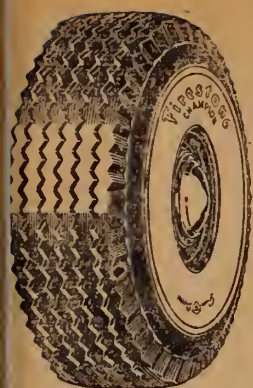
DE LA

*“Cervecería  
Regional”?*

*Cómprala y no olvide que es un producto de  
Venezuela y para Venezuela*

MARACAIBO





# Firestone

Más Fuerte!

Más Resistente!

Más Seguro!

ZULIA MOTORS  
MARACAIBO

El más completo surtido de bellísimos trajes y sombreros para damas se consigue donde

**ALBERTINA DE FARIA**

Calle Venezuela, N° 4.

Teléfono 2406.

Maracaibo

## CAFE IMPERIAL

Calidad comprobada en la taza. Bueno hasta el último sorbo. El CAFE IMPERIAL ofrece a su público consumidor el CUPON REGALO COMERCIAL que lleva pegado en cada una de sus busacas. No bote las busacas y espere la nueva SORPRESA.

De venta en todas partes.  
Maracaibo

## La Zulianita

SALON DE FAMILIA

DE

**PRADELIO ANGULO**

ESPECIALIDAD EN DULCES DE HICACOS Y HUEVOS. TODA CLASE DE HELADOS.

PLAZA BARALT.

MARACAIBO.

## SELLOS DE CAUCHO

Trabajos Tipográficos, Cuadernos Escolares, Boletas, Artículos para Escritorio, etc., en la

TIPOGRAFIA "CARACAS"

Muñoz & Martín

Traposos a San Jacinto, 20-5  
Teléfono 7272. (Al lado de la Casa del Libertador).

## LITIOPHAN

fenil-quinolin-carbonato de Lítio. Tubos de 20 comprimidos.

Asegura la pronta eliminación del ácido úrico.

Dosis: 4-6 comprimidos suministrados en el día, una hora después de las comidas. El medicamento puede ser usado aun en dosis más elevadas sin provocar ningún inconveniente.

Distribuidores Exclusivos para Venezuela:

**C. A. BORGHI**

Apartado 1071. — Caracas.

La Casa de las Grandes Marcas

# Clemente Martínez

PAPELES DE TAPICERIA Y PINTURAS

Camejo a Colón, 5.

Teléfono 4335.

CARACAS

## EL BEBE

Comercio 26.—Teléfono 216.

La Casa mejor surtida en vestidos para bautizo. — Zapaticos de gamuza en distintos estilos.—Tarjetas y flores con sus moneditas.

Visite siempre "EL BEBE" cuando tenga que hacer un bautizo.

Maracaibo

## Farmacia Central

PULGAR & SANCHEZ

Avenida Libertador 45.

Teléfono 3056

Maracaibo

## Ybarra

Sello de calidad en todo licor. ANIS

YBARRA satisface. YBARRA XXX

antesala del buen humor.

Maracaibo

## CUINR LUNCH

SALON PARA FAMILIAS

ESPECIALIDAD EN COMIDAS.

ATENCION ESMERADA.

CALLE BOLIVAR

MARACAIBO

## LORENZO BUSTILLOS & CA.

CASA MONTEMAYOR

Las ferreterías que ofrecen a usted el mejor surtido, con precios bajos y garantía de calidad.

CASA PRINCIPAL: CAMEJO A SANTA TERESA 36 y 38.

Teléfonos: 6455, 3133 y 21.525.

SUCURSAL: SOCIEDAD A TRAPOSOS N° 4.

Teléfonos: 3360 y 3361.

# Farmacia Santa Sofía

Farmacia que reparte en motocicletas  
Solicite precios en la Farmacia

# Farmacia Santa Sofía

TELEFONOS 4040 y 8866

SUELS & CIA.

Caracas Esquina Dr. Paúl, frente al Mercado.

## PHILCO

Distribuidor para el Zulia:

CARLOS JAEGER Jr.

## LA PHILCO

Comercio No. 1—Maracaibo

## Carlos Espina P.

EL SASTRE MODERNO

Calle Bolívar 44. — Teléfono 3408

MARACAIBO

## BOTICA SAN ANTONIO

Frente a la Plaza Urdaneta

Como una balanza en el despacho  
de recetas.

Asdrúbal Rojas P.

Auxiliar de Farmacia desde 1925.  
Garantía de despacho lo prescrito  
por el médico.  
Maracaibo

## GALBAN Hnos.

CALZADO MARCA

## “Duradero”

MUEBLES, CAMAS, CUNAS COLCHO-  
NETES, SOMBREROS, MALETAS, MA-  
LETINES, ETC., ETC.

MARACAIBO

OFICINA DE ADMINISTRACION DE CASAS DE ALQUILER

## Prudencio Perdomo Delgado

Atiende además al:

COBRO DE INTERESES HIPOTECARIOS,  
COMPRA Y VENTA DE CASAS,  
NEGOCIOS EN GENERAL.

Oficina: Esquina del Coliseo, N° 28. — Teléfonos: 5029 - 8447.

# P. AMITESAROVE

ALMACEN DE VIVERES Y FRUTOS DEL PAIS

Teléfonos Nos. 7334 - 7041 - 21.950

Caracas - Venezuela.

HARINAS MALTEADAS

*Laval*

Siempre frescas.

Pídalas a su proveedor.

Dr. José Hernandez D'Empaire

Cirujano

Venezuela, Oeste 2 N° 6.

TELEFONO: 3597

Maracaibo

FARMACIA "EL COLISEO"

Servicio rápido y esmerado. — Cuidado especial en el despacho de fórmulas. — Surtido completo de medicinas puras. — Precios convenientes.

PINEDO HNOS.

Esquina de El Coliseo.

TELEFONOS 5685 y 7094

Caracas

LA RELIGIOSA

Ofrece a usted vidrios escarchados Vidrios planos, Cañuelas, Artículos para regalos, Perfumería, Medias de todas clases.

Hnos. Araujo Bellos

Plaza Baralt. — Teléfono 2288.

Maracaibo

## CUBRIA Y Co. SUCR.

LA CASA MEJOR SURTIDA EN ARTICULOS PARA CABALLEROS: CAMISAS EN TODOS LOS ESTILOS. SOMBREROS DE LAS MARCAS MAS ACREDITADAS DEL MUNDO. CASIMIRES INGLESSES DE LOS FABRICANTES MAS AFAMADOS.

PERFUMERIA, CORBATAS, ROPA INTERIOR, PAÑUELOS. FRENTE AL CAPITOLIO. — TELEFONO 7495

C A R A C A S



VELOS, CORONAS, CINTAS Y  
ESTAMPAS PARA PRIMERA  
COMUNION.

## "La Casa de las Flores"

FRENTE A LA PLAZA BOLIVAR

M A R A C A I B O

## Agencia Irazabal

Materiales y Artículos Eléctricos

Sociedad a Traposos, N° 12.

Teléfono 20.974

Caracas

## Hermanos García Carías

PAPELERIA Y ARTICULOS DE  
ESCRITORIO

MAYOR Y DETAL

PLAZA BARALT No. 5

APARTADO DE CORREOS No. 413

MARACAIBO, VENEZUELA

## Daniel Bríñez

GRAN DETAL DE VIVERES  
CAFE MOLIDO PURO

HAGA SUS COMPRAS EN ESTA  
CASA Y QUEDARA SA-  
TISFECHO.

CALLE COMERCIO

ESQUINA CON EL MERCADO

PRINCIPAL

M A R A C A I B O

CONTRA RAQUITISMO Y TRAS-  
TORNOS DEL CRECIMIENTO

## Emulsión Vandissel

LOS NIÑOS CRECEN MEJOR

CON

## Emulsión Vandissel

## JUGUETES

Para el juguete de su  
niño ocurra siempre a

## La Amapola

San Jacinto a Traposos, N° 24.

Especialidad en PIÑATAS.

Teléfono 92.909

# HOTEL VICTORIA

Habitaciones con baño privado, agua corriente, ventiladores y Servicio Sa-  
nitario. En todo el centro de la ciudad. Teléfono 3644. Administrador:

FAMILIA ORDOÑEZ. Plaza Baralt.

M a r a c a i b o



LO MAS  
EXQUISITO

rojo

CHIANTI

PROVEEDOR  
IL RUFFINO  
PONTASSIEVE  
(FIRENZE)

SAN BOSCO

NOBILTA DELLA MENSA



## Articulos Religiosos

ORNAMENTOS PARA SACERDOTES, NUEVOS  
MODELOS DE CASULLAS

CAPAS. - CINGULOS. - FIADORES. - CALICES.  
COPONES. - CUSTODIAS, ETC.

*¡Nueva edición de Misales 1940.*

BREVIARIOS CON LOS PROPIOS NOVISIMOS UNIVERSALES Y DE  
VENEZUELA — (PROPIEDAD EXCLUSIVA DE LA CASA) — EN LA

Joyería "LA PERLA"

LA CASA MEJOR SURTIDA.

LA MAS ANTIGUA Y LA CASA DE CONFIANZA

B. PUJOL

BOLSA A MERCADERES No. 38 — CARACAS  
TELEFONOS 8610 Y 8611

Extracto de MALTA

**- CARACAS -**

VIGORIZANTE

NUTRITIVO

HOTEL COLONIAL

BOCONO — ESTADO TRUJILLO


HABITACIONES A TODO CONFORT.

COMIDA EXCELENTE.

ESPECIAL PARA FAMILIAS.

PRECIOS ECONOMICOS.





# Velas

La Cerería y Almacén de Novedades  
" L A A B E J A "

Ofrece:  
Velas Litúrgicas para Culto. Hachetes y Cierros para Procesiones. Velas Adornadas para Primera Comunión. Velas de Color en varios estilos. Lamparitas de Cera, para reemplazar el Aceite.

" L A A B E J A "  
SANTIAGO ESCOBAR PONCE

Siempre ofrece Artículos de Primera Calidad.  
al Mejor Precio.

Al Salir de Compras, Visite Primero  
" L A A B E J A "  
Ap. 292.—Velázquez a Santa Rosalía 121  
Teléfonos: 7596 - 7816.



HE AQUÍ POR QUE LOS

**BEBES**

RETienen MEJOR  
BIBERONES DE DRYCO



Debido a un proceso especial de secamiento, Dryco forma en el estómago del nene una cuajada liviana, fácil de digerir. Por eso es que los nenes alimentados con Dryco no padecen de cólicos ni disturbios intestinales.

Lo mejor de todo, es que Dryco no solamente imita el análisis de la leche humana, sino que es especialmente adecuada en composición para producir el mismo efecto que la leche materna. Dryco contribuye a formar músculos firmes, huesos fuertes y dientes sanos. Es irradiada para prevenir el raquitismo. Se envasa especialmente para que se conserve fresca—sin necesidad de refrigeración.

Consulte a su médico sobre Dryco. Compre una lata hoy, para tener un nene más alegre y saludable.

**DRYCO**

UNA LECHE ESPECIAL PARA NIÑOS



25C

# Joyería y Relojería

de RAMON IRAGORRY, hijo.

Maracaibo, Venezuela.

Fábrica de prendas de oro "LEGAL". COCHANO legítimo y trabajos esmaltados y cincelados. Relojes de todas clases. Artículos para regalos.

Calle Ciencias, No. 13, Oeste, 2. — Apartado 355.

M A R A C A I B O




# Banco Caracas

CAPITAL: Bs. 6.000.000

Fundado en 1890

Caracas — Venezuela



# Venezuela

Dirección y Administración:  
PP. Capuchinos.—La Merced

Apartado 261. — Caracas  
Venezuela

# Misionera

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA  
Con aprobación Eclesiástica y de la Orden.

AÑO III

— ABRIL - MAYO - 1941 —

NUMS. 27 · 28

Al

Exmo. y Rmo. Monseñor

Fr. Constantino Gómez Villa

2º. Vicario Apostólico del Caroni

en el xxv Aniversario

de su ordenación sacerdotal

dedican este homenaje de cariño y gratitud

Venezuela Misionera

y los

Religiosos del Vicariato.





Mons. Constantino Gómez Villa



## ESTAMPA MISIONAL

Vosotros sois la sal de la tierra, vosotros sois la luz del mundo, dijo Jesús a sus apóstoles, y los mandó a predicar las doctrinas nuevas y desconocidas de su Evangelio. Ellos, obedientes al mandato del Maestro, marcharon y predicaron en todas partes. Poco tiempo después, cuando la Iglesia fué tomando cuerpo, los apóstoles, que en el cenáculo habían recibido la luz de lo alto, y fueron confirmados por el Espíritu Santo, se repartieron el mundo pagano para conquistarlo y conducirlo transformado a los pies de Jesús Crucificado. Las conquistas realizadas hasta el presente no tienen número; las victorias alcanzadas por los seguidores de la cruz están escritas en el libro de la vida, y los héroes anónimos caídos en los campos de batalla viven en el Corazón de Cristo. En los caños del Orinoco y en las alturas de la Gran Sabana, que forman el Vicariato Apostólico del Caroní viven y trabajan unos pocos de esos héroes; son los Misioneros Capuchinos, que siguen la gloriosa tradición de sus antepasados en la cristianización del indio y en el engrandecimiento nacional. Al frente de ese ejército, rigiendo los destinos de esta grey marcha Mons. Constantino Gómez Villa, el Misionero de palabra dulce, de cariño sugestivo, el Pastor bueno y abnegado. Sus hijos le festejan en estos días con motivo de sus Bodas de Plata Sacerdotales. Nosotros nos unimos espiritualmente a esas fiestas jubilares y elevamos una plegaria al cielo por la prosperidad espiritual del Vicariato y de su Pastor fiel.

F R A Y X A V E R I O  
CAPUCHINO

D  
A  
S  
T  
O  
R  
L  
E  
M



Mons. Constantino Gómez V. con un grupo de Misioneros.

## Datos Biográficos de Monseñor Constantino Gómez V.

### *Secular.*

El Excmo. y Rvmo. Sr. Fray Constantino Gómez Villa, Obispo Titular de Cucussa y Vicario Apostólico del Caroni, a quien homenajeamos en esta REVISTA con motivo de cumplir el vigésimoquinto aniversario de su ordenación sacerdotal, nació en La Aldea, pueblo de la Provincia de León (España) el 11 de abril de 1891.

### *Religioso.*

Movido en temprana edad a dejar el mundo, vistió el hábito religioso de los Frailes Menores Capuchinos el 5 de abril de 1907, en cuyo acto le cambiaron el nombre de pila por el de Fray Ceferino de La Aldea, y, pasado laudablemente el año de prueba o Noviciado, emitió sus votos ante el Altar santo el 7 de abril de 1908.

### *Estudiante.*

Cursó los estudios de Filosofía y Teología con las ciencias afines en los Colegios de la Provincia Capuchina de Castilla y, ordenado sacerdote el 8 de abril de 1916, fué enviado por los Superiores al Colegio Internacional de Roma, donde se graduó en Ciencias Teológicas ante la Universidad Pontificia Gregoriana.

*Profesor.*

Ocho años fué Profesor alternativamente de Teología Fundamental, Ascética y Mística y Teología Moral en el Colegio que los Padres Capuchinos tienen en el Convento de León (España).

*Misionero.*

Pero su anhelo constante era trabajar en el campo de las Misiones y el año de 1927 deja la cátedra para incorporarse al Vicariato Apostólico del Caroní, adonde llegó el 17 de diciembre de ese mismo año, bien ajeño, sin duda, a la Silla que



Indias de La Gran Sabana en una de sus típicas danzas.

Dios le tenía aquí reservada.

*Párroco y Superior.*

Empezó su carrera misional con los cargos de Consultor y Párroco de Upata, los cuales ejerció laudablemente, el primero hasta noviembre de 1930 en que ascendió a Superior Regular de la Misión, y el segundo hasta febrero de 1934 en que hubo de declinarlo por parecerle incompatible con el oficio de Superior Regular.

*Excursionista.*

En este lapso de tiempo tuvo varias actuaciones dignas de especial nombre y son:

a) *La Excursión a las sabanas de Urimán y Kamarata*, que efectuó en compañía del R. P. Nicolás de Cármenes del 15 de enero al 1º de abril de 1929.

Ciertamente no era la primera; mas, a mi juicio, ninguna de las anteriores aportó el acervo de datos que ésta nos suministra y ninguna, por separado, fué tan completa como la realizada por estos Padres Misioneros.

Veintidós días emplearon en remontar el río Caroní desde San Pedro hasta la boca del Urimán con peligros inminentes a cada paso, porque todo ese trayecto está lleno de raudales y cascadas tan temibles que en la mayoría de ellos tenían que arrastrar por tierra las embarcaciones y la carga, a veces más de dos kilómetros.



Después de remontado el Urimán dejaron las canoas y ganaron la cima del monte Aichá, al lado del Auyán-tepui, desde el cual se impusieron de todo el extenso territorio y luego atravesaron la sabana de Kamarata, en partes a pie y en partes por los ríos Akanán y Karao, visitando los diversos caseríos indígenas de que tuvieron noticia. En recorrer las sabanas de Urimán y Kamarata emplearon 34 días. El 20 de marzo cogían el río Chicanán, afluente del Cuyuni, y el 31 del mismo mes llegaban a Tumeremo, dando por concluida tan arriesgada excursión.

b) *La Excursión a La Gran Sabana.* De los informes que elevaron ante los Superiores Mayores salió el proyecto de otra excursión, no menos arriesgada, a La Gran Sabana, al sureste de las anteriores y en la cual tomó parte también el mismo Padre Ceferino.

Alguno da a entender que los Misioneros Capuchinos fueron a La Gran Sabana, debido a las exigencias o gestiones del Sr. Lucas Fernández Peña, ciudadano venezolano que allá se internó por las partes de la Guayana Inglesa y del Brasil, lo cual no es cierto. Los Padres Capuchinos hicieron la excursión por propia iniciativa; nada sabían acerca de la existencia del Sr. Peña antes de encontrarse con él en la segunda excursión, e igualmente tengo para mí que el Gobierno de Venezuela creó la Inspectoría de Fronteras, no ante los requerimientos de dicho señor sino en virtud del Informe Oficial que el Vicario Apostólico llevó al Gobierno luego de realizada esta excursión que relatamos.

No había conocimiento de que persona alguna hubiese llegado a La Gran Sabana por el Alto Kuyuni, que era la vía indicada, pues la de Kamarata y el Venamo suponían un viaje de meses. Las exploraciones hechas en diversos tiempos por hombres de ciencia a la interesante montaña del Roroimá, todas habían partido del Sur por el lado del Brasil, menos la de Whitely en 1883, quien entró por la cuenca del Kamoarán, procedente de la Guayana Inglesa, y la de la Comisión de Límites de 1905, la cual entró por las cabeceras del Venamo.

Salieron, pues, Mons. Nistal y el Padre Ceferino el 8 de julio de 1930 de Tumeremo en sendas mulas hasta la población de El Dorado. De aquí remontaron el Kuyuni todo lo que era navegable y al llegar a las faldas de Lema, con el bastimento al hombro empezaron a escalar lenta y penosamente. Obstáculos inverosímiles, maleza, cañaverales, árboles retorcidos, farallones... y por último un flanco enteramente vertical con abismos insondables a cada lado.



Casa-Misión de las Hermanas Franciscanas en San Francisco de Luepa.

A Monseñor le faltaron fuerzas. El Padre Ceferino con unos indios ganó la cumbre por una escalera de bejucos que éstos dieron (con arte diabólica, creo) y dos días después contemplaban sus ojos el espacioso y des-



pejado campo de La Gran Sabana.

Tiene la gloria el Padre Ceferino, — hoy Mons. Constantino Gómez —, de ser el primero que llegó hasta allá y el que abrió la ruta a misioneros, trabajadores y turistas que por allí se han aventurado.

c) *Reiteradas excursiones.* Después de esta excursión fueron muchas las veces que el M.R.P. Ceferino de La Aldea tuvo que ir a pie a La Gran Sabana, para inspeccionar las Casas de Misión allí establecidas, en calidad de Superior Regular que lo fué desde 1930 hasta 1940, y muchos los viajes que por agua hizo a las Misiones del bajo Orinoco.

d) *Espléndida donación.* En ellos comprendió la ventaja que las Misiones de Araguaimujo y Amacuro obtendrían con una lancha-motor de su propiedad y no vaciló en costear los gastos de las dos que se hicieron en Demerara (Guayana Inglesa) el año 1934, conforme a un plan trazado por los mismos misioneros y por el costo de Bs. 12.000, las cuales han rendido excelentes servicios.

e) *Otras actuaciones.* Las otras actuaciones dignas de nota como Párroco en la Iglesia de Upata fueron: la construcción de la Casa Parroquial, de nueva planta con piso alto, las dos capillas de la Inmaculada y de la Virgen Milagrosa que están adosadas a la Iglesia y adquirió los fondos y materiales para hacer a ésta el piso de concreto, que puso su sucesor.

Como Superior de los Misioneros, aunque a él no le tocaba sino velar por el mantenimiento de la vida religiosa y disciplina regular, lo que cumplió a satisfacción de todos, pero ayudó y tomó parte activa con el Exmo. Sr. Obispo en todo lo que requería su apoyo, principalmente en las fundaciones y sostenimiento de las casas de Misión.



Grupo de Misioneras Franciscanas de Santa Elena de Uairén.



Típica casa de los indios de La Gran Sabana

#### *Pro-Vicario.*

Simultáneamente con el cargo de Superior Regular tuvo también el de Pro-Vicario, cargo que recibió del Excmo. Sr. Obispo a la muerte del R.P. Samuel de San Mateo, el año 1931, para sustituir al Vicario Apostólico en sus ausencias y asumir con carácter interino el Gobierno de la Misión, caso de que éste muriese intempestivamente.

#### *Administrador Apostólico.*

El Excmo. Sr. Vicario Apostólico, Mons. Diego A. A. Nistal, agravado más y más de sus dolencias, obtiene permiso de la Santa Sede para ausentarse definitivamente de la Misión y recibe orden de nombrar en su lugar un Administrador "ad tempus", lo que efectúa el 24 de marzo de 1938 en la persona del M.R.P. Ceferino.

#### *Obispo y Vicario.*

Tres meses transcurrieron, no más, y el 14 de julio es nombrado por la Santa Sede Obispo Titular de Cucussa y Vicario Apostólico del Caroní. Toma de nuevo el nombre que le impusieron en la pila bautismal, o sea, Mons. Constantino Gómez Villa, conságrase Obispo en la Iglesia de los Padres Capuchinos de La Merced, Caracas, el 18 de diciembre de ese mismo año y el 30 de enero de 1939 toma posesión oficial del Vicariato.



Casa-Misión de las Religiosas Misioneras de Santa Elena de Uairén.

*Su labor de dos años.*

Siempre había dedicado, desde que obtuvo el título de Misionero, todas sus facultades en beneficio de la Misión, amándola con el intenso cariño con que se aman las cosas más propias e íntimas; pero desde este momento parece que la gracia de estado le dió fuerzas para amarla aun más, llegando a realizar en breve tiempo obras que perpetuarán su recuerdo. He aquí las más salientes:

a) *El Seminario de Santa Teresita.* Es la primera y principal, un plantel grandioso para la formación de futuros apóstoles, inaugurado el 28 de abril de 1940. Consta de un solo piso, pero mide 60 metros de frente con dos alas laterales de 30 m. cada una, amén de la Capilla, todo de ladrillo y techo de cinc. Los salones de clase, dormitorio y comedor son espaciosos y ventilados.

Indudablemente, el éxito de la Misión estriba en la abundancia de buenos operarios y con mucho acierto Mons. Constantino quiere asegurar esta sucesión digna con misioneros nativos, preparados sobre el mismo terreno, bien que los emulmentos hayan de ser cuantiosos. El Seminario de Santa Teresita es una joya con que Mons. Constantino engalanó su mitra al descansar sobre su cabeza.

b) *Los Orfanatos de Araguaimujo.* Siguen en importancia los edificios que para la sustentación y educación de niños indígenas se están construyendo en la Misión del Araguaimujo. Los antiguos eran insuficientes para la cantidad de indios que pueden recogerse en los múltiples caños del Orinoco y con la creciente desmedida de este río el año 1938 quedaron cuarteados. Urgía una reparación y la mejor fué iniciar otros de nueva planta, sólidos y capaces para más de 100 niños el uno y más de 100 niñas el otro, comenzados el 27 de enero de 1940.

c) *El Colegio de María Inmaculada.* La población de Uyata, sede del Vicariato, sentía tiempo ha la necesidad de un Colegio dirigido por Religiosas, para la formación de sus niñas nativas, en las letras y en la piedad, pues los

de Ciudad Bolívar o Caracas, amén de remotos, no estaban al aleance de las familias obligadas a luchar con la economía, y Mons. Constantino atendió prontamente al bien de este pueblo en el que ha vivido por espacio de 14 años, seis de los cuales fué su párroco, llevando a él Religiosas Tereciarias Capuchinas de la Enseñanza, y desprendiéndose gustoso del palacio episcopal para ser utilizado como Colegio. El plantel viene funcionando desde el 10 de octubre de 1940.

d) *La Excursión al Alto Paragua.* Por último, su solicitud se muestra diligente en bien de los pueblos civiles y en bien de los indígenas a los cuales había extendido su acción civilizadora su predecesor, Mons. Nistal; mas aun había otra parte inexplorada dentro del Vicariato, la región del Paragua, y Mons. Constantino la ha hecho digna de igual cariño que las otras, organizando una excursión integrada por los Padres Misioneros Cesáreo de Armellada y Baltasar de Matallana, los cuales recorrieron todo el río y sus principales afluentes en los meses de agosto y septiembre del año pasado; presentaron ya su Informe ante el Exemo. Sr. Vicario Apostólico, y está siendo considerado para proveer a la atención de los indígenas que por aquellas selvas viven dispersos.

*Arriba los corazones.*

Felicitamos muy deveras a nuestro Exemo. y amante Prelado, Mons. Constantino Gómez Villa, por los adelantos con que ha dotado ya a la Misión en el corto espacio que lleva de regencia y nos unimos filialmente a su fausta *efemérides sacerdotal*, elevando nuestras plegarias al cielo para que el Señor derrame copiosas bendiciones sobre su ungida cabeza y le conceda largos años de vida, llenos de virtud y buenas obras en beneficio propio y de la Misión.

FR. BALTASAR DE MATALLANA.

## Hojilla ALA-AZUL

Afeitan mejor. Suaves -- Cortantes -- Duraderas.

Agencia Ala. — Pasaje Benzo. — Teléfono 92.400

C A R A C A S



## EL MAPA DICE

Que en el extremo oriental de Venezuela existe una Misión, denominada del Caroní, confiada a la acción de la Orden Capuchina, y cuyos linderos son: "Por el Norte, desde el Puerto de San Félix sobre el río Orinoco, la costa de este río hasta encontrar el límite del Territorio Federal Amacuro, (Territorio que queda íntegramente comprendido en los límites de la Misión) al Este, los confines de Venezuela con la Guayana Británica; al Sur, el límite con el Brasil hasta el nacimiento del río Paragua en la sierra Pacaraima; y al Oeste, el curso del río Paragua hasta su desembocadura en el Caroní, luego este río hasta el puerto de San Félix".

Una mirada al mapa de la Misión del Caroní bastará para distinguir en él tres partes bien delimitadas: 1ª Delta del Orinoco, 2ª Región del Yuruary, 3ª Región del Caroní.

Inversamente a como han sido enunciadas: 1º la región del Caroní fué la propiamente intentada en el Convenio, y de ella derivó su nombre toda la Misión; 2º la región del Yuruary se adjudicó a la Misión interinamente "en tanto que el desenvolvimiento de la Misión permita erigir en municipalidades y parroquias eclesiásticas algunas poblaciones de indígenas reducidos"; 3º el Delta Amacuro fué incluido en los linderos de la Misión en un paréntesis casi subrepticio. En el reloj de la Providencia había sonado la hora undécima para los olvidados Guaraúnos.

**Delta Amacuro** es la boca abierta del Orinoco, que tantos barcos y tantos misioneros había visto surcar aguas arriba sin que ninguno hubiera echado anclas ni clavado la cruz en sus manglares. Y cuenta que por aquí penetran nada menos que hasta Colombia.

**Región del Yuruary** es la cuña de la civilización que los capuchinos españoles lograron introducir Guayana adentro, derecha al corazón del Esequibo, línea hasta donde lograron penetrar, oponiendo una avanzada a la piratería británica.

**Caroní** era el misterio que se encerraba tras los enormes saltos y las empinadas sierras, detrás de las cuales había multitud de **kotos** (habitantes) y **taurapún** (gentes selváticas, bárbaras, que no sabían hablar).

Entre Delta Amacuro y Yuruary álzase como muro divisorio la sierra Imataca (línea de hierro); entre Yuruary y Caroní, la sierra de Lema con sus derrames de oro; entre Caroní y el Río Branco (Brasil), la sierra Pacaraima, que lleva incrustaciones de oro y diamantes y alza su cabeza en el castillo almenado del Roraima.

Esto dice el mapa de la Misión del Caroní.



# Breve Reseña sobre la Misión del Caroní



Mons. Diego A. Nistal,  
Primer Vicario Apostólico del Caroní.

La célebre Misión del Caroní, establecida por los Capuchinos Catalanes **ALBORES** el año 1724 y que tuvo un fin trágico el año 1817, volvió a restablecerse el año 1922 con la aprobación del CONVENIO entre el Gobierno de Venezuela y la Provincia Capuchina de Castilla, firmado el 22 de febrero.

El 4 de marzo expide el Papa Pío XI la Bula de erección y el clamoroso trabajo llama a las puertas de los Misioneros, que gustosos se ofrecen para el sacrificio en los dilatados campos del Vicariato Apostólico del Caroní, una parcela de 130.000 kilómetros cuadrados, sita en el extremo oriente de Venezuela.

Por Bula del mismo Papa Pío XI, fecha noviembre 27 de 1923, surgió el **EL JEFE** Jefe Pastor, que lo fué el llmo. y Rvmo. señor Fr. Diego A. Nistal, nombrado Obispo Titular de Dorilea y primer Vicario Apostólico de la Misión. Consagrado Obispo en Caracas el 1º de mayo de 1924,

**OCUPACION DEL CAMPO** Toma posesión oficial del Vicariato por medio del R. P. Samuel de San Mateo, entonces Párroco de Tucupita, y el 3 de junio sale de la capital llevando por secretario al M. R. P. Crisóstomo de Bustamante y de socio al Hno. Fr. Darío de Renedo, y fija su sede en Upata, importante villa del Interior o Guayana.

**PRIMEROS OPERARIOS** Luego de reconocido el campo da orden para que se incorporen los primeros Misioneros, los cuales llegan a San Félix, puerto sobre el Orinoco y perteneciente al Vicariato, el 10 de setiembre del mismo año 24 e inmediatamente son destinados a regentar



las parroquias con que comenzaba la Misión, a saber: Tucupita, San Félix, Upata, El Palmar, Guasipati, El Callao y Tumeremo.

Atendidas las parroquias, debía dirigirse la actividad misional hacia los indígenas, empezando, según reza el Artículo 3º del **PLAN DE AVANCE** **Convenio**, por la parte Norte del Territorio Delta Amacuro, y al efecto, realiza Monseñor dos excursiones de reconocimiento, la una el 13 de setiembre por los Caños de Mánamo, Cocuiza, La Horqueta y Pedernales, y la otra el 9 de noviembre por Río Grande, Araguaito, Araguao y Barima, consecuencia de las cuales fué decretar dos fundaciones, una en el caño Araguaimujo y otra en el Amacuro, considerados como los puntos más céntricos para la evangelización indígena.

Seis meses habían transcurrido desde que el Excmo. **ORGANIZACION ADECUADA** señor Obispo tomó posesión oficial del Vicariato. Los Misioneros Capuchinos habían ido incorporándose sucesivamente al territorio y ocupado cada cual su puesto, por lo que precisaban una **Organización Regular**.

El 7 de noviembre de 1924 el Rvmo. P. General de los Capuchinos, a tenor de lo establecido en el Statutum pro Miss. FF. Min. Capuc. establece este Gobierno nombrando Superior Regular al M. R. P. Crisóstomo de Bustamante y Consejeros a los RR. PP. Luis de León y Nicolás de Cármenes.

Así finaliza el primer año de alborada misional con 17 operarios bajo la tutela de un celoso Obispo y un activo Superior, 7 parroquias dotadas de competente párroco y dos Casas-Misión en proyecto.

Estas fundaciones no se llevaron a efecto con la rapidez del deseo, porque la dificultad de comunicaciones ahogaba todo apresuramiento. No obstante ello, el 18 de febrero de 1925 sale Mons. Nistal acompañado de su socio, Fr. Darío de Renedo; escoge en Tucupita al venerado P. Santos de Abelgas para ser el alma y piedra angular de la primera fundación y, bogando, entran por el caño Araguao, toman un tributario de éste, el Araguaimujo, y en lo más intrincado de la selva plantan la Santa Cruz, asentando la primera Casa-Misión entre infieles el 19 de marzo.

Sin embargo, el horizonte sonreía halagüeño. La casita de Araguaimujo que surgió con sólo 4 varas de largo y 5 niños interinos, a primeros del año 26 creció 6 varas más y cobijaba ya a 45 niños que aprendían a rezar y hablar el español, cultivaban la tierra y ejecutaban trabajos que no hacía ningún indio de las rancharías; se abrió escuela para externos y se recorrían los diversos caños evangelizando a los que no podían salir de los mrichales.

En las parroquias el culto aumentaba notablemente, como lo indica la Estadística de Sacramentos; la predicación y el catecismo recibían gran impulso; se organizaban las Congregaciones establecidas y se creaban algunas nuevas. Finalmente la Misión se reforzó con cuatro operarios más, llegados el 3 de noviembre de 1926.

El año 1927 fué triste y doloroso para la Misión, sometida a **NAVE EN PELIGRO** prueba con seis golpes fatales, a cual más rudos: 1º el 1º de enero vese obligado a renunciar el M. R. P. Crisóstomo de Bustamante. 2º El 19 de abril cae la primera víctima, el R. P. Dionisio de Curillas. 3º El 21 de junio fallece otro Misionero, el R. P. Justino de Villares. 4º En agosto la gran creciente del Orinoco devasta las haciendas de la Misión de Araguaimujo. 5º El 2 de setiembre muere en Barima el celoso Hermano Fr. Patricio de Castrillo; y, 6º El



Mons. Nistal en compañía de los primeros Misioneros del Caroní.

19 de diciembre hay que abandonar la Misión del Barima, que tantos sacrificios había costado.

**PAZ Y BONANZA** Mas, al fin, Dios hubo misericordia y recompensó las anteriores pérdidas. En octubre del mismo año es enviado nuevo Superior Regular, el M. R. P. Matías de Alcobilla, siendo sus Consejeros los Padres Ceferino de La Aldea y Angel de Lieres. Los caídos son reemplazados por seis nuevos Misioneros que llegan de España el 18 de diciembre y a la Misión del Barima sustituye la del Amacuro en los últimos días de este mes.

**AYUDA ESPERADA** Habiendo escogido el sistema de Colegios, como medio el más eficaz, si bien moroso, para la educación de los indígenas, los Padres atendían a los varones; faltaba quien se encargase de las niñas, y Monseñor solucionó la cuestión al hallar un Instituto que le ofrecía sus Religiosas, forjadas en leyes especiales para el caso, era éste el Instituto de Religiosas Terciarias Capuchinas. El 13 de abril del año 1928 llegaban al puerto de Araguai-mujo cinco Misioneras para encargarse del colegio de niñas indígenas.

Como por entonces la Misión del Amacuro estaba recién fundada, no fué posible dotarla de Misioneras hasta no ver segura la base de subsistencia, lo cual se verificó en febrero de 1932.

**EXTRAYENDO PERLAS** Al par que los misioneros trabajaban incansables en la civilización indígena, esforzábanse por recoger las perlas ignoradas de su etnología y lingüística. En este año de

1938 aparece el "Ensayo Gramatical del Dialecto de los Indios Guaraunos, compuesto por el R. P. Bonifacio de Olea, O. M. C., Misionero Apostólico del Caroní. Caracas, Imp. Gutemberg 1928", recibido con elogios y juicios favorables en la nación y en el extranjero.

Además del Territorio **HACIA OTROS FRENTES** río Delta Amacuro, el Vicariato posee otra parte con aborígenes en el Sur o Alto Caroní, más extensa que la anterior, y preciso era dirigir también hacia ella las actividades misionales.

El 15 de enero de 1929 salían de Ciudad Bolívar en excursión de reconocimiento los Misioneros RR. PP. Nicolás de Cármenes y Ceferino de La Aldea. Remontan el Caroní desde San Pedro de las Bocas, atraviesan las sabanas de Urimán y Kamarata y regresan por el río Cuyuní al pueblo de Tumeremo, trayendo un acervo de datos sobre aquellas inexploradas regiones.

Rdo. P. Crisóstomo de Bustamante,  
Ter. Superior de la Misión del Caroní.

Mas aun quedaba otra región entre la explorada por ellos y el monte Roraima, y, ante la posibilidad de que aquí la fundación fuese más imperiosa, el mismo Monseñor con el P. Ceferino la exploran el 8 de julio de 1930, dando por resultado la creación de una Inspectoría de Fronteras por parte del Gobierno de Venezuela el 1º de noviembre de ese mismo año para expulsar a los intrusos Adventistas de la Guayana Inglesa, y el establecimiento de una Casa Misión, por parte del Vicariato, en Santa Elena del Uairén el 28 de abril de 1931.

**MIENTRAS TANTO...** En este interim, de 1928 a 1932, la terrible parca siguió segando nuevas vidas. El 11 de mayo del 28 moría en Maracaibo el que fué 30 años Misionero en las Islas Carolinas, M. R. P. Luis de León. El 3 de setiembre de 1929 muere en Guasipati el R. P. Narciso de Rebolledo. El 5 de marzo de 1930 muere en Caracas el misionero R. P. Angel de Lieres. El 19 de diciembre de 1931 muere en Tucupita el R. P. Samuel de San Mateo.

Estas bajas fueron contrarrestadas por la venida de tres Misioneros el 4 de febrero de 1929 y cinco el 21 de junio de 1931.

Como en este lapso tocaba también el cambio de Superiores, conforme a las leyes de la Orden, el 21 de noviembre de 1930 aparece un decreto de la Curia Generalicia nombrando Superior Regular al M. R. P. Ceferino de La Aldea y Consejeros a los RR. PP. Samuel de San Mateo y Félix de Vegamián (junior).

**DE NUEVO AL TERRITORIO** Asentada la Casa-Misión de la Gran Sabana, tornan su vista los Superiores al bajo Orinoco y lo primero que hacen es dotar de Religiosas a la casa de Amacuro, fundada en 1927, lo que efectuaron el 23 de febrero de 1932, y para que tanto és-



tas como las Misioneras de Araguaimujo tuvieron un lugar a propósito para reponerse de los quebrantos que sufrían en la inhóspita selva, el 1º de setiembre de este mismo año, el señor Obispo les compró una casa en la ciudad de Tucupita, que al mismo tiempo funciona como Colegio de enseñanza superior y elemental.

Con esto y **TAMBIEN LAS RELIGIOSAS** con todo, también las Misioneras tuvieron que pagar su tributo a la segadora de vidas. El 6 de octubre de 1932 moría en Tucupita, llena de méritos, la Superiora de todas, Rvda. Madre Micaela de Paiporta y tres años después el 6 de junio de 1935 moría en el Hospital de Compton (Guayana Inglesa) la Misionera de Amacuro Hna. Inocencia de Arazuri.



Un Grupo de Misioneros del Caroní.

**MAS MISIONEROS** Como los frentes se iban dilatando, el número de operarios resultaba insuficiente, y la Provincia Capuchina de Castilla envió cinco más llegados a la Misión dos de ellos el 15 de diciembre del año 32 y los otros tres en marzo del 33.

**FUNDACION DE LUEPA** Con la llegada de este refuerzo y en vista de que la Misión de Santa Elena estaba tan distante de la primera población civil que en su trayecto se invertían veinte o veinticinco días, el 4 de junio de 1933 se fundó la Casa-Misión de Luepa, la cual, además de su fin colonizador, serviría de lugar intermedio de asilo.

**ATAQUES** Esta obra de civilización y de patria, que en el lejano sureste de Venezuela hacían los Hijos de San Francisco, fué vista con malos ojos por algunos que elevaron hasta el Ejecutivo Federal acusaciones tan burdas como éstas: "trato despótico a los indios, llegando a dar muerte a algunos; violación de sus mujeres y antipatriotismo enseñándoles idioma brasilero en lugar de español".

**DEFENSA** Por defensa pidió el Vicario Apostólico, tanto al Ejecutivo de Venezuela como al General de la Orden Capuchina, que visitasen por sí mismo o por un representante de su confianza las Casas de Misión y se informaran de los hechos. El primero envió a mediados de abril al general J. S. Machado y el segundo al M. R. P. Pascual de Pamplona en mayo, quienes por separado rindieron ante su respectiva autoridad el más laudatorio informe de las Misiones del Caroní y sus abnegados operarios.

Afianzadas las Casas-Misión de la Gran Sabana, el Vicario Apostólico, Mons. Nistal, enfermo y achacoso como estaba, no quiso dar paz al descanso mientras no viese coronado su anhelo de dotar con Religiosas

Misioneras dichas Casas-Misión.

Por vía terrestre era de todo en todo imposible; mas, desde que un Late agujereó los colchones de nubes que eternamente duermen sobre los picos de la sierra de Lema el 30 de noviembre de 1934, Monseñor vió que su sueño podía convertirse en realidad y, hechas las gestiones, el 11 de junio de 1936 entraban por vía aérea cinco religiosas venezolanas, Franciscanas del Sagrado Corazón de Caracas, para la Misión de Luepa y el 18 del mismo mes otras cinco de la misma Congregación para la de Santa Elena.



Rdo. P. Matías de Alcobilla, Segundo Sup. de la Misión.

**MAS ATAQUES** El enemigo no dormía y, frustrados sus ataques del Alto Caroní, trató de abrir brecha en el bajo Orinoco el 14 de febrero de 1936, creyendo que con la muerte del general Gómez se había acabado el apoyo a la Misión. Pero la respuesta del Ministerio del Interior a Mons. Nistal fué: "Quede tranquilo; la Misión está bien puesta y lo que está bien puesto nadie lo quitará".

Sin embargo, esto no fué valla para impedir el que muchos indios de Araguaimujo atemorizados por las secretas predicaciones de criollos, dejasen la Misión y se huyeran a los morichales, viendo los Misioneros con dolor casi destruída su obra de diez años.

No pararon los enemigos aquí; más habiendo amaestrado a algunos de los huídos, se presentaron en Tucupita y ante público tribunal formularon un "J'Acuse" tan vergonzoso que la pluma se resiste a transcribir.

En fin de fines los Padres resultaron inocentes, pero con tantas idas y venidas, vueltas y revueltas, la Misión quedó como bote desmantelado por negra borrasca.

**CAMINOS DEL SEÑOR** Todo parecía ir a la deriva. Mas, los caminos del Señor son tan diversos que hace manifestar su gloria donde no asoma un rayo de esperanza. El 23 de abril de 1937 un avión de la Línea Aeropostal sufre un accidente serio. En él iba un Misionero Capuchino que se salvó por milagro. Al llegar a la capital de la República los periódicos llenaron las columnas de su primera página y el nombre del fraile y el de la Misión a que pertenecía bogaba de boca en boca.

Desde entonces ¿quién no conoce, al menos de oídas, la Gran Sabana? ¿Quién no ha mostrado algún interés por ella y por la obra que allí realizan los Capuchinos? ¿Qué periódico o revista no ha publicado algún artículo o nota laudatoria en pro de las Misiones? Bendito sea el Señor, que así sabe convertir los males en bienes.

**MUERTE DE UN GRAN MISIONERO** Y bendito sea el Señor que ha hecho florecer en el Vicariato Apostólico del Caroní un Misionero con todo el perfume de la santidad más elevada. El 28 de diciembre de 1937, después de larga y penosa enfermedad, murió santamente, —como santamente había vivido toda su vida—, el R. P. Fr. Santos de Abelgas, Misionero en Cuba durante trece años y durante quince en la Misión del Caroní.



Quiera el cielo que veamos pronto coronadas con la aureola del culto público las excelsas virtudes del que muy bien puede llamarse "EL APOSTOL DE LOS GUARAUNOS".

**ULTIMOS DIAS DEL PRIMER VICARIO APOSTOLICO**

Monseñor Nistal había cumplido su obra, podía cantar el "nunc dimittis" y era la verdad que se disponía a descansar, pues con la licencia de la Santa Sede renunciaba el 24 de marzo de 1938 al cargo



Primeras Misioneras Franciscanas que partieron para la Misión del Caroní en 1936.



en manos del M. R. P. Ceferino de la Aldea, y el 23 de mayo del mismo año muere en Caracas lleno de méritos.

El 14 de julio del 38 es nombrado el P. Ceferino, segundo Vicario Apostólico del Caroní y Obispo Titular de Cucussa, reasumiendo el nombre de Constantino Gómez Villa que recibió en la pila bautismal, y a quien ofrendamos este EXTRAORDINARIO de la REVISTA en el vigésimoquinto aniversario de su primera Misa.

EXCELSA JORNADA Como todo lo que a él se refiere se trata en Capítulo aparte, pongo aquí fin al Conspecto General de la Misión, notando, por lo expuesto, que el Vicariato del Caroní con sus enormes dificultades, la grande extensión de sus incultas selvas, los medios rudimentarios de locomoción, lo insano de sus lugares que han sembrado de cadáveres el camino tronchando vidas prometedoras, lo anegadizo del Delta, lo aislado del Caroní...

a pesar de éstos y los demás pesares, ha hecho una jornada fecunda y ha realizado obras gigantescas que perpetuarán su memoria.

FR. BALTASAR DE MATALLANA.

DIBUJOS  
FOTOGABADOS  
ETIQUETAS  
CLISES

MANUEL GOMEZ  
MANUEL GOMEZ  
*Fotograbadore*

Monjas a San Francisco, N° 11 (Altos).

:—:

Teléfono 4050.

Apartado 731

:—:

Caracas

# Casa Misión de la Divina Pastora de Araguaimujo

(1925-1941)

*Por dondequiera el franciscano humilde  
Grabando fué en América su huella;*

.....  
*Era el tosco sayal ciencia divina,  
Arte y riqueza y símbolo de gloria.*

(A. A. Arellano).

## *Siempre en guardia*

cual armado caballero en la escuela del Apóstol Umbró, para ensanchar el Reinado de Cristo y abrir nuevos campos a la fertilidad, el Misionero Capuchino contempla con dolor, viendo correr los años, el derrumbe de sus queridos lares, donde hiciera brotar cien pueblos, ingentes riquezas y nuevas generaciones. Páginas de heroísmo, vertido por los que sucumbieron mártires junto a las márgenes del Caroní, exaltaban su mente y le acuciaban el corazón, dominado por un amor creador, que le hacía esperar el momento de levantar sobre las "Antiguas Misiones del Caroní" los nuevos templos de la obra Misionera...

Los hijos de la selva han lanzado su grito de redención. Venezuela lo ha ponderado, y el Misionero Capuchino, cuyo historial tiene honda raigambre en la estructura patria, ha cruzado de nuevo el mar; ha rasgado su sayal franciscano y roto sus pies descalzos entre los espineros de la enmarañada montaña



Así encontraron nuestros Misioneros a los indios del Orinoco.

en la osada búsqueda del indio nómada para incorporarlo a la vida civilizada. Tan gloriosa historia, por más de una centuria interrumpida, está escribiendo nuevas páginas, nuevos gloriosos avances en los anales patrios, como claramente lo prueba nuestro primer campo de labor en el Delta Orinoqueño.

#### *La Divina Pastora de Araguaimujo. — Su fundación*

Tuvo lugar en el año de 1925. En la mañana del 10 de marzo salen del puerto de Tucupita en una curiara remera con cinco bogas, Monseñor Diego Alonso Nistal, Vicario Apostólico, el R. P. Santos de Abelgas y Fr. Darío de Renedo. Más que a fundar un centro de civilización, parece les moviera el espíritu aventurero de Francisco de Asís en su viaje a tierra de moros. Su bagaje reza con la usanza franciscana: el libro de rezo, el altar portátil para el Santo Sacrificio, amén de alguna pequeña vianda. Rumbo a los caños, remontan el Mánamo hasta Boca Grande: siguen abajo por el caudaloso y temible Río Grande, entran por el Araguao, que les queda a su izquierda, y al acompañado golpe de los canaletes llegan, después de tres días y tres noches de continuo remar, al Araguaimujo, hermoso Caño, que siendo brazo derecho del Araguao, como su nombre lo indica, vuelve a unirse con él muy cerca del mar. Cuatro millas adentro del caño... cuatro mil inquietudes apostólicas, pues sólo el P. Santos tiene algún conocimiento del lugar y de sus moradores, hijos de la barbarie:... cuatro mil ansias por besar la tierra, que iban a bendecir... Han llegado al primer ranchito de indios, y, según confesión del mismo P. Santos, protagonista que había de ser de las más bellas Odiseas, "besa la tierra y da gracias a Dios por haberle concedido la gracia de vivir entre infieles".

*Sin perder tiempo,*

infórmase con algunos criollos del lugar más propicio para la obra a realizar, así como también con el indio Torres, que a fuer de caballero, pues realmente lo era entre sus paisanos, se había dignado hospedarlos en su rancho y conocía bien los terrenos más altos, precaviendo posibles inundaciones. Una



antigua hacienda de cacao, que tal podía llamarse tiempo atrás, pero que en el entonces no era más que una cerrada e impenetrable selva, nos deja ver a las claras el estado del ranchito, que todavía existe e iba a ser la primera Casa-Misión. Tres varas por cuatro era todo el espacio que ocupaba, suficiente para hacer su vida una república de alimañas, unas en el fangoso piso y otras bajo las pencas de su medio dismantelado techo.

*Este es el punto,*

se dijeron, y desde aquel momento Monseñor hizo cargo de él al P. Santos.

*Inauguración oficial*



Indios recogidos en la Casa-Misión de Araguaimujo.

Aunque esta Misión debía de llamarse "LA DIVINA PASTORA", por ser la Patrona de nuestras Misiones, ya solo el P. Santos, por la ausencia de Monseñor y Fr. Darío, tuvo la feliz idea de que la festividad de San José, 19 de marzo, fuera el día elegido para la inauguración. Machete en mano, empieza el desmonte del terreno que rodea el rancho, con la ayuda de algunos indios, que se le ofrecieron, y en tan dura brega, nos cuentan que el 17, hora del mediodía, sufrió un desvanecimiento, que dió con él en tierra, volviendo a su conocimiento después de veinte minutos. ¡Tan obsesionado estaba con su obra, que se le había olvidado hasta el desayuno!

Con tan esforzado empeño logró realizar sus anhelos: el 19 de marzo de 1925, en presencia de algunos criollos e indios, dijo por vez primera el Santo Sacrificio de la Misa y fijó definitivamente allí su residencia: acto inaugural, que debió quedar grabado para siempre en el corazón de este Apóstol excepcional de las Tribus Guaraunas.

*En marcha y sobre borda*

por un mar de dificultades, pero cada día más querido de los indios, cuyo lenguaje copia en su cuaderno para más fácil entenderse con ellos, va sembrando en sus corazones las primeras enseñanzas de nuestra Religión, desde la cátedra de su ranchito, que ha logrado ya agrandarlo hasta diez varas en total. Los indios se le ofrecen por la comida para las talas y pronto forma un campo agrícola, donde germinan el maíz la caña, la yuca, el banano, y otros fru-

tos menores. Con ello echaba los cimientos del sostenimiento de la Misión, que de otra suerte fracasara...

### *Llegada del R. P. Luis de León*

Desde este día, 21 de mayo del mismo año, en que "el corazón del P. Santos saltó de gozo al ver a su compañero de azares, momentos en que estaba lavando su ropa" la incipiente Misión se enrumbó por nuevos cauces. Abrióse una escuela libre para niños, regentada por el P. Santos, y a su vez el P. Luis, no obstante su avanzada edad, daba también sus lecciones a los indios mayores en el día; y en la noche, a la luz tenue de un farol y bajo un diluvio de zancudos, a los criollos. Poco a poco, pero siempre con la esperanza del que piensa levantar un pueblo en tan apartadas regiones, donde sobran las necesidades, progresa la agricultura; se introduce la cría de ganado vacuno, formando un potrero, que más tarde se fue aumentando y hoy abarca una extensión de más de una legua en contorno, contada una parte anegadiza en el invierno; los cochinos, las gallinas, más otras aves domésticas, entran a preocupar y tomar parte en el trabajo del Misionero, ya que así han de resolverse los futuros problemas de la vida económica...



Grupo de indias del Araguaimujo al cuidado de las Hermanas Misioneras Capuchinas.

### *Excursiones*

El desvelo del Misionero no puede concretarse al reducido campo del Araguaimujo. Su misión de proselitismo evangélico mira esencialmente a la salvación de las almas, al par que las reduce a la vida civilizada. Internados por una y otra parte en el intrincado laberinto de caños que forman el verdadero Delta del Orinoco, viven no menos de siete mil indios en estado de salvajismo, por lo que el 28 de agosto, a los cinco meses de establecida la Misión, el P. Santos hace su primera jira por las rancherías diseminadas en el Araguao hasta dar vista al mar, siendo su propósito entrar también en la *temida isla de Mariusa*, sin temor de arriesgar su vida, por las trágicas historias que de ella se contaban y porque diz que allí vivía el *Najoromo*, es decir, el indio que comía carne humana. Con verdadero cariño recibieron los indios al que ha-



Aquellos tiempos de la Misión del Araguaimujo...

bía de ser su más querido "Bare", pero no pudiendo llegar a Mariusa por el estado del mar, por donde tenía que entrar, regresó a la Misión cargado de los más opimos frutos espirituales, para salir de nuevo rumbo a Macareo y de ahí a la misteriosa isla, donde se ganó el aprecio de los "carnívoros mariuseros", no de tan mal corazón, pero sí retraídos por el pésimo trato, que habían recibido de ciertos criollos explotadores. Ni que decir tiene lo que hubo de sufrir. Llegando a veces a comer gusanos de moriche, que por no poder tragarlos crudos, como los indios, conseguía que se los asaran, y por aquí fué principalmente por lo que empezó a ganarse la confianza, pues "comía de lo que ellos comían". Con estas dos excursiones dió comienzo el apostolado en los pueblos de "manaca y temiche", bañados por el flujo del mar; excursiones, que se suceden frecuentemente todos los años difícilmente enumerables, y con abundante fruto; pues no solamente se les instruye y bautiza a los niños, si no que también se les pone en contacto con la vida civilizada, exhortándolos a vivir cristianamente y a cultivar distintos frutos, propios del terreno, v. gr., arroz, ocumo, yuca, caña, y en algunas partes el el maíz y el banano, todo lo cual con la pesca del morocoto, su arte favorito, sirveles de alimentación al mismo tiempo que venden algo para hacer sus compras de tela, etc. Esto que no deja de ser hoy un estímulo para ellos, y que antes de la Misión no existiera, es un hecho muy consolador para el Misionero, que ha de luchar siempre contra la indolencia guarauna. Además; las excursiones establecen un contacto más directo y como una corriente vital con él.

### *Internado de niños*

Algún tanto desalentados los Misioneros por la poca eficiencia de la escuela libre, ya por el innato abandono de los indios, como por la distancia que los separa de la Misión, se determinan a fundar el INTERNADO, no obstante la estrechez del rancho y la precaria situación económica para mayores gastos. Tan gloriosa efemérides, que marca un paso gigante en la obra misional, tuvo lugar el día 4 de octubre, festividad del Seráfico Padre, con los niños recogidos en las rancherías de Araguaimujo, Guajabasa, Santa Rosa, etc.,





Otro grupo de indios de las Bocas del Orinoco.

etc. Pocos días después, los Misioneros sentían el gran consuelo de reunir a una misma mesa unos 45 guaraunitos, a quienes atienden en todo como una verdadera madre. Así las cosas, se hizo necesaria nueva organización. Los niños al par que aprendían la lengua patria y los primeros rudimentos de la vida cristiana, tenían sus horas de escuela en la mañana y por la tarde; trabajaban en el conuco, según la capacidad de cada cual; atendían a lavado de su ropa, y los días, que no podían trabajar en el campo por las lluvias, se ejercitaban en la sastrería, llegando muchos a cortar sus trajes y coser a máquina, mientras otros, se ocupaban con destreza en el arte culinario y hasta en el humilde oficio de San Jose. Todo ello, al compás de un estricto horario y bajo la vigilancia del Misionero, pues al indio forjado en un ambiente en que todo le falta y nada echa de menos, aún hoy no se le puede encomendar ningún oficio por su cuenta, sin riesgo de perderlo todo, o que se entregue a ciertos desmanes nada raros en él. En estas faenas tomaron alguna parte Fr. Balbino de Caracas, hábil carpintero y experto avicultor, y Fr. Anselmo de Valdivieco, llegados entre los años 26 y 27. El aumento de niños tuvo como consecuencia el ensanchamiento de la casa y en junio del año 26, se añadieron algunas habitaciones, las cuales servían de dormitorio de Padres y de niños, de comedor, Capilla, etc., terminando por levantar un salón de 15 varas de largo, destinando una habitación para Capilla el año 28, en que por primera vez se pudo reservar el Santísimo.

*R. P. Samuel de San Mateo*

Obligado a salir de la Misión por motivo de enfermedad el R. P. Luis de León, fué nombrado Superior el R. P. Samuel de San Mateo, quien tomó posesión de su cargo el 19 de febrero de 1938. Joven, de recia contextura física, misionero a carta cabal, desarrolla una actividad asombrosa. El apostolado

espiritual recibe marcado incremento; se multiplican las excursiones tanto entre indígenas como entre los criollos de los doce caseríos adscritos por este tiempo a la Misión, donde levanta Capillas y va dejando gloriosa estela de virtud y laboriosidad. El Colegio cuenta pronto con un nuevo dormitorio de treinta por siete metros y algunas otras dependencias, que ocupan 60 niños. Como el terreno, al igual de todo el Bajo Orinoco, ha sufrido la terrible creciente del 27, dió gran importancia al relleno, levantándolo en una gran extensión hasta un metro de altura, trabajo que, año tras año, se viene repitiendo y es harto costosísimo. Con el P. San Mateo comparte sus desvelos y trabajos el hoy Vble. anciano Fr. Rogerio de Valduviego, anciano, no tanto por los años,



Grupo de Misioneros del Araguaimujo en aquellos primeros años llenos de dificultades.

como por lo atezado de su rostro surcado de sacrificios, su luenga y nevada barba, y por lo agotado de aquella fortaleza, que lo mismo desafiaba las embravecidas olas del Orinoco en sus frecuentes viajes en curiara, como las vigiliás, las hambres y las fiebres. Aún hoy parece revelarse su espíritu contra la flaqueza por más de que los Superiores quieran obligarle a mirar más por el "hermano cuerpo". La vida de este Vble. Hermano que, como única glo-

ría a sus méritos innúmeros, no desea más que morir en Araguaimujo, será un día la más bella biografía en sus CATORCE AÑOS DE MISIONERO en esta Casa.

### *Llegada de las Misioneras e internado de niñas*

Viento en popa nuestro Colegio de niños, el Misionero tiende su mirada hacia el futuro. Está forjando una raza de cristianos, pero como civilizador sin segundo, debe convertir la selva en magnífico panorama de pueblos. El niño, pasados los años de su educación y en edad de tomar estado, no puede volver a su vida nómada de las rancherías. Se precisa levantar otro INTERNADO para niñas y el proyecto cristaliza por encanto en la más hermosa realidad, construyéndose otra casa en un rectángulo de 30 x 25 metros con estas dependencias: Clausura de Hermanas, Dormitorio de niñas, comedores, salones de clase y costura, depósitos, cocinas, etc., etc. Cuatro espaciosas alas con su patio interno. No había que perder tiempo pues la actividad de la Misión semeja un colmenar de abejas industriosas donde el descanso se halla mal. Monseñor ha conseguido ya las Hermanas Misioneras y el 15 de abril del 28 fué un día de gloria, cuando el repique de campanas, y hurras de los niños y entusiasmo de los Padres anunciaban la llegada de las primeras Misioneras del Araguaimujo. Si entonces se hubiera preguntado a los niños ¿quiénes son esas? A buen seguro no hubieran sabido contestar. Era una verdadera visión, aun-



Después de pasar varios años en la Misión salen los indios ya casados. Primeros matrimonios celebrados en Araguaimujo.

que la realidad les decía que eran unas mujeres raras... Y ciertamente, la Misionera de velo y toca, semeja la precursora de aquella mujer celestial, que apareció al Dante bajo un cándido velo, coronada de olivo y vestida de color de llama viva"... ¡Cuántas coronas de sacrificios!!! Qué horno siempre encendido de caridad para sus queridos guaraunitos!!! R. M. Micaela de Paiporta. Sor Gloria de Pamplona, Generosa de Almoines, Francisca de Villanueva y Sor Inocencia de Arazuri, y cuantas en el decurso de los años habéis ofrecido vues-



# Las que Tienen



## Hna. Clara de San Francisco de Asís



Después de cuatro años bien empleados al servicio de la Misión del Caroní en las regiones de la Gran Sabana ha regresado la Rda. Hna. Clara de San Francisco de Asís, cargada de años y de méritos. En las Casas-Misión de San Francisco de Iuepa y Santa Elena de Uairén ejerció el cargo de Superiora, dando pruebas evidentes de su acendrado amor a los indios, entre los que aun quería continuar trabajando, apesar de los achaques que minaban su salud. Sólo la obediencia pudo arrancarla de aquel campo de apostolado, y si sus labios dieron un ADIOS de despedida a sus queridos indiecitos, su corazón vive entre ellos. La Hna. Clara supo desde un principio amoldarse al carácter, usos y costumbres de aquellos naturales, para más fácilmente conducirlos por las sendas de la civilización y de la vida moral y religiosa. VENEZUELA MISIONERA saluda atentamente a la abnegada Misionera Hna. Clara de San Francisco de Asís.

P. A. M.  
Capuchino.





# Herencia de Nuestros Mayores

La frase de Bolívar en su decreto del 10 de julio de 1828: "indígenas gentiles y cristianos han abandonado las antiguas poblaciones y retirádose a los bosques por falta de curas, dejando despobladas provincias enteras", era triste realidad en tierras de Guayana.

Al menos para el año 1924, en que los Misioneros Capuchinos tornamos (después de un siglo de ausencia) a nuestro antiguo solar, de los 30 pueblos fundados por nuestros antecesores, solo hallamos 4, a saber: Upata, El Palmar, Guasipati y Tumeremo.

Estos cuatro pueblos, mas San Félix y El Callao y la nueva villa de Tucupita, capital del Territorio Federal Delta Amacuro, constituyen el total de las siete parroquias existentes en el Vicariato Apostólico del Caroní.

En nuestra ruta ordinaria por la vía del Orinoco la primera que nos sale al paso es TUCUPITA. Su iglesia parroquial es la más hermosa de todo el Vicariato; próxima ya a terminarse, ha sido levantada bajo la acer-

tada dirección de los Padres y con el trabajo tesonero de los mismos y la locha voluntaria del pueblo deltano. Locha tras locha, ya van más de 50.000 bolívares. Es también la parroquia más extensa y abarca en sus linderos los siguientes caseríos con capilla: Capure, Pedernales, La Horqueta, Aguanegra, San Salvador, Macareito, Coporito y Macarao Santo Niño. mas otra infinidad de caseríos menores.

Para la mejor educación intelectual y moral de niñas, fundó Mons Nistal (q. e. g. e.) un Colegio dirigido por HH. TT. Capuchinas de la Sagrada Familia, que viene funcionando con universal aplauso desde el año 1932.

Sigue luego SAN FELIX (antiguo Puerto de Tablas), sobre la margen derecha del mismo río y puerta de la carretera, que penetra Guayana adentro hasta El Dorado. Su iglesia parroquial, de grandes dimensiones, es el relicario de artísticas imágenes, reliquias de la antigua Concepción del Caroní.

Uputa, a orillas del Yocoima, que tiene más fama que agua, es sede del Vicario Apostólico. La Iglesia y casa parroquiales han sido totalmente restauradas en los años que llevamos de Misión; y desde el pasado año 1940 tiene Seminario Indígena y Colegio de Niñas, dirigido por Religiosas Capuchinas. En términos de esta parroquia existen los siguientes caseríos con capilla: Altagracia, Corozal, El Manteco, Gurí, Cogollar y Santa Rosa, amén de otros caseríos de menor importancia.

EL PALMAR solo puede verse desviándose de la vía central por otra más pequeña hacia la sierra Imataca, de cuyo benigno clima y abundantes frutos goza. Su iglesia parroquial álzase sobre las ruinas de la antigua, que aun afloran acá y allá. Sus caseríos con capilla son: El León, El Rosario y Perico.

EL CALLAO, actualmente la villa de más población e industria minera, tiene una gran iglesia en construcción, además de la de Caratal y El Perú.

GUASIPATI continúa con su iglesia fraileña y todo en el pueblo nos confirma en la idea de estabilidad y constancia. Sus caseríos con Capilla son: La Becerra, Curi, Pastora, El Miamo y Monserrate.

TUMEREMO con su iglesia, obra del Pbro. Jaime Oliveras, es el punto final de este breve recorrido por tierras civilizadas, puerta de la región aurífera del Cuyuní y puerto aéreo de la encantadora Gran Sabana.

Así las siete parroquias (siete alegrías en el corazón de la Iglesia) forman el paréntesis entre los indios guaraúnos del Delta y los caribes del Caroní.

Fr. Cesareo de Armellada





# Triunfo de

Cuanto hay de grande y de divino en tí se enc.  
caballero,  
hecho para medir toda la tierra  
con el galope audaz de tu heroísmo  
y con el limpio acero  
de la cruz-redención sobre el abismo.

¡Misionero!

nombre que viene alado,  
como un ángel, trayendo tempestades  
de ideal a cada pecho bien acrisolado.

¡Cómo al conjuro de tu nombre amado  
me parece beber las soledades,  
donde de nadie visto,  
divido el pan de Cristo  
a los pequeños que padecen hambre!

Y siento florecer entre mi barba lengua  
una lágrima ardiente que rodara  
mientras mis labios enseñaban: "Venga  
a nosotros tu reino!" Y me parece, clara  
oir la voz de Cristo que me invita,  
con un río de luz entre las manos,

Pbro. Francisco





# Misionero

a esclarecer la noche y remediar la cuita  
con que gimen tal vez millones de paganos!

¡Misionero:

a tí que vives entre el hielo crudo  
de la Alaska boreal,  
a tí, divino caballero,  
que haces sonar tu escudo  
contra las selvas vírgenes del Africa  
y contra las auroras del hemisferio austral,  
a tí, libre de la estrechez de una colonia,  
cuya patria se extiende desde la Patagonia  
hasta la faja inquieta del Japón,  
que has pisado el arduo laberinto  
de los archipiélagos de la Carolina,  
a tí, batido por las rachas del tifón,  
que como un buzo de celeste instinto  
has sondeado el Océano y la Oceanía:  
a tí levanto la canción de acero  
de mi entusiasmo loco, donde bulle sincero  
el anhelo de ir por tu esplendente vía,  
adorando tus pasos, Misionero!

A. Maldonado





# APIS MATER

Aquella definición que aprendiera en la niñez: “Las monjas son unas señoritas, que se dedican a hacer dulces, aunque tan inexacta, en virtud de leyes psicológicas torna a mi mente con la pertinacia de todos los recuerdos de la infancia. Y a pesar de que andando los años he visto a estas santas mujeres consagradas e inmoladas a Dios (sanctimoniales) realizar en sí el tipo de la mujer fuerte y de la torre de marfil, aun prefiero contemplarlas como las melificadoras de la Iglesia de Dios, y precisamente de aquellas que dice el verso virgiliano:

*“Sic vos non vobis melificatis apes”.*





“Vida y dulzura” y nodrizas de la Iglesia naciente en tierras de Misiones son estas nuevas y piadosas Marías del Evangelio Eterno, de entrañas y pechos maternos, que hace siglos fueron beatificadas por los labios de una mujer del pueblo.

Y si comparáramos la Misión al ave casera, con que quiso compararse Cristo, dijéramos que estas Congregaciones Misioneras, las Hermanas Terciarias Capuchinas de la Sgda. Familia y las Hermanas Franciscanas del Sgdo. Corazón, son las alas maternas que a tantos pobrecitos indios cobijan. Alas, que le nacieron a esta evangélica gallina el año 1928 para los Guaraúnos y el año 1936 para los Caribes.

Que nunca les falten estas alas amorosas y estas dulces abejas.

Dulzura y laboriosidad de abejas, solicitud y amor de aves, sombras protectoras de brazos en cruz.

*P. C. de A.*  
Mis. Capuchino.



Casa-Misión de la Divina. . . . .

viene de la pág. 112.

tra vida en aras de tan sublime ideal, como hijas de la Ilustre Congregación de Hermanas Capuchinas de la Sagrada Familia, los guarauños os amarán como si fuérais sus madres, Venezuela os admirará y los Misioneros compartirán con vosotras el precioso botín de sacrificios y de triunfos!

### *Las primeras niñas*

Llegado que hubieron al poco tiempo, se sometieron a la misma norma de vida, que los niños, encargándose de las faenas propias del hogar: lavar, coser, cocinar, etc., etc., sobresaliendo algunas en el manejo de la máquina de coser y en el bordado en que hacen verdaderos primores con el hilo, porque si en general el indio es tardo para el discurso, posee rara habilidad en la imitativa. A estas labores del hogar se une, mañana y tarde, la escuela, en la que, junto con los estudios propios, se ejercitan con frecuencia en el canto, ora de asuntos patrióticos, ora religiosos.

Un golpe de vista a la Misión, y aquel primer ranchito es ya un pueblo alegre y bullicioso. 120 niños, que de ahora en adelante, salvo alguna pequeña diferencia, ha de contar la Misión! Nuevas necesidades creadas y máxima amplitud de trabajos: el conuco abarca no menos de 60 hectáreas entre cultivos y rastrojales; dos hacienditas de cacao, suficiente para el consumo del chocolate; aumento considerable de frutos menores. . .

### *La Iglesia*

Era el ensueño del P. Samuel, pero Monseñor creía navegar en un mar de resaca. ¿La bolsa? En fin, los Misioneros arriesgaron la bolsa, y más que todo, sus fuerzas y, en la siguiente Vista Pastoral, dieron la gran sorpresa a Monseñor cuando vió el esqueleto de la iglesia levantado sobre firmes bases de cemento con un relleno de terreno de un metro de alto, y su techo de zinc. . . Se dió principio el 23 de febrero de 1931, y creemos, que pronto se hubiera terminado, si aquel esforzado campeón, P. Samuel, no hubiera sucumbido, presa de una congestión, así como también otra nueva creciente; y la gravedad del P. Santos y Fr. Rogerio, de consuno con el hambre, que la creciente había sembrado, las epidemias, que se presentaron a los niños, como el tifus, lechina disenteria, llevándose algunos a la tumba, no hubieran traído acaso los días más aciagos para la Misión.

### *Primeros matrimonios*

Encargado de nuevo e interinamente el P. Santos, y hechos los trabajos, se nivelan las cosas. Ya las bases de los futuros pueblos están levantadas. Nuevas casas, nuevos conucos, nuevos propietarios. Los indios Jesús Ma. Páez y Genoveva Valencia, Octavio Bastardo y Ceferino Avila, han contraído matrimonio civil y eclesiástico. Son las primicias del caserío de Araguaimujo. Hoy alcanza el número de matrimonios a más de 60, distribuidos en tres caseríos.

### *R. P. Gaspar de Pinilla*

Entusiasta sin madianias por la obra misionera, joven, algún tantico delicado de salud, pero de vigoroso espíritu, ocupa el puesto del P. Santos al ser



nombrado Superior. Como tal, se preocupa por la extensión de los trabajos en todos sus aspectos, intelectual, espiritual y material. Pone particular atención a las obras de la iglesia, y, reunidos los materiales, se comienza de nuevo, y tiene la gloria de verla terminada en junio del 35. Una monografía de los trabajos y reveses sobre que se levanta tan hermoso templo, nos hablaría de la tenacidad en el sacrificio, rayano a veces en lo heroico. Todos los materiales hubieron de ser transportados en curiaras, de día y de noche... a distancias en que el canalete abruma, el sueño rinde, la plaga forma el mejor ejército de ineansables lanceros;... y un día, y otro... y piedras al agua para no naufragar, y volver a cargar,... Díganlo los mencionados Padres, Fr. Rogerio y el P. Alvaro de Espinosa, a quien también le tocó alguna parte. Su inauguración se efectuó el 2 de febrero de 1935, después de ser pintada al óleo por el P. Isaac de M., quien predicó en el acto, siendo bendecida por el P. Santos, que no pudo contener las lágrimas...

### *El pueblo nuevo aumenta*

Se han levantado por la Misión nuevos edificios, y nuevos conueos para los niños, que esperan su matrimonio impacientes. Desde el 33 al 36 se les hizo entrega de 14 casas, correspondientes a 14 matrimonios, con hectárea y media de maíz, banano, yuca, etc., para cada uno, más el ajuar necesario: 1 baúl, máquina para moler maíz, paila, 6 vestidos nuevos, 6 juegos de mesa, toallas y servilletas, hacha, machete y curiara. ¡Lástima que las casas no puedan ser de cemento y zine!

### *Lancha motor*

Por fin, después de tanto remar, siempre se llega al puerto. Más trabajo, más tiempo, mayores gastos, supone el navegar en curiara, por lo que el M. R. P. Ceferino de La Aldea, Superior Regular, y hoy Vicario Apostólico, se propuso comprar una lancha motor de tres toneladas y media, siendo encargado de su adquisición el R. P. Alvaro de Espinosa. Las ventajas que ha reportado desde el 34, en que llegó a la Misión, no es fácil calcular. Por este tiempo se adquirió también un trapiche para la molienda de la caña, pues el consumo de azúcar era enorme y la cantidad producida muy considerable. El año 37 se elaboraron 2.500 galones de melao en un punto, que a los pocos días se convierte en azúcar moseabada, multiplicándose este año, el platanal contó diez mil matas.

Se hizo también un malecón con el fin de evitar la inundación durante las crecientes ordinarias; más tarde fué alargado y ensanchado, alcanzando la altura a más de un metro, por el P. Isaac de M., habiendo de rehacerlo, después de la erección del 38, tocando parte al P. Tirso de Escalante, que todavía lo alargó más. Este malecón tiene la ventaja también de poner en comunicación por tierra a la Misión con el primer caserío de indígenas.

Días de bruma, pues no todo puede ser alegría, llegaron por este tiempo al Araguaimujo. El personal misionero se enferma; el 33 se enferma el P. Alvaro y tiene que ser trasladado; el 35, Fr. Rogerio por igual motivo. Quedan el P. Gaspar y Fr. Doroteo de la Aldea, aunque temporalmente. Además, los cambios de Gobierno en el Territorio, a quienes corresponde máximamente amparar los intereses patrios, influyeron poderosamente en la desmoralización del indio, dando oídos a ciertos criollos, como arriba indiqué "explotadores de su



Una clase de labores.

talento"; urdiendo calumnias, que pronto tuvieron que desdecir, y logrando que el indio se alzara contra el Misionero y se huyeran de sus casas. Esto que duró algunos meses y tristemente fuera un libro vergonzoso para sus autores, fué causa de que el P. Gaspar se enfermara, teniendo que salir del Araguaimujo.

#### *R. P. Isaac de Mondreganes*

En un ambiente, como el que acabo de bosquejar, se encargó interinamente de la Misión, el 24 de setiembre de 1937, contando por único compañero a Fr. Rogerio de Valduvico. Sus primeros pasos se dirigieron a restablecer la moral, fomentar el amor a la Misión y el respeto a la autoridad, lográndolo en poco tiempo. Por su amistad con el teniente-coronel Alejandro Rescaniere, quien no contaba más que unos meses de Gobernador del Territorio, y es justicia le recuerde con cariño, hizo que encontrara en él muy poderoso y eficaz apoyo. "Soy conecedor de las cualidades de los Padres y de la labor que están realizando en pro de Venezuela, así que cuanto ellos hagan liene toda mi aprobación y apoyo". Hombre de excelentes dotes de gobierno, de rectitud militar, de altas miras y nobles sentimientos patrióticos, ponderó justamente los valores de la Misión ante la historia de Venezuela; nos visitó varias veces; en la Colonia Agro-Escolar, fundada por él en Tucupita, quiso ingresar también algunos niños educandos del Colegio de Araguaimujo, siéndole entregados 6, de los cuales uno lo mandó a la Escuela de Maracay. De esta manera, los criollos hubieron de desistir de sus rastreras intenciones; los indios casados volvieron a sus casas; y en las rancherías no hubo más que respeto y obediencia para los Padres. Se estableció una corriente de simpatía e intimidad entre unos y otros con óptimos resultados; v. gr., más actividad y amor al trabajo; menos abuso de las bebidas alcohólicas; mejor comportamiento con sus acreedores; más roce social. Los indios recibieron mayor apoyo y ayuda por par-



El indio bajo la dirección del Misionero aprende a cultivar la tierra.

te de la Misión, que siempre y en gran número tenía jornales para ellos, siendo mejor retribuidos, de lo acostumbrado por los eriollos, y llegando a contar hasta cuarenta obreros por lote, aunque es de advertir, que "el indio de las rancherías, no los educados en la Misión, por la comida es caro".

A velas desplegadas, podemos confesar, marchaban ya las cosas, mas la creciente llegó otra vez el 38, y acaso más enconada que nunca. Todo el territorio, con raras excepciones, era un mar. Ni que decir tiene que el desastre fué horrible, no obstante, a pesar de que no pudimos salvar más que el ganado y demás animales, con titánico esfuerzo, y el cacao, la caña, y alguna que otra mata de plátano, económicamente el caño de Araguaimujo fué el más abastecido del Territorio, donde se veía el hambre y la miseria correr parejas entre los agricultores. La subida del río más pronto de lo acostumbrado, en mayo, fué un aviso para nosotros, que hubimos de prepararnos. Las casas rodeadas de agua, en su mayor parte por dentro y por fuera, nos hacían vivir de día y de noche en constante sobresalto, sobre todo en los días en que recios vendavales las azotaban fuertemente, y la corriente del agua abría profundos cauces junto a sus cimientos. Los niños tuvieron que dormir casi dos meses sobre medio metro de agua, no teniendo más espacio seco para pasar el día que el altozano de la iglesia y alguna que otra pequeña parte. A esto se añadía el negro horizonte de enfermedades, que presentíamos, pero que tardaron en manifestarse. De los ciento veinte niños hubo que trasladar todos los más pequeños a la Misión de San José de Amacuro, por temor de que hubiera que abandonar la casa, etc., etc. En vista de estas cosas, y otras muchas, que omitimos, para no sobrepasar demasiado los límites que la Revista nos impone, Monseñor nos mandó un buen refuerzo, al R. P. Inocencio de la Antigua y Fr. Dario de Renedo, quienes pasaron unos meses ayudándonos a organizar de nuevo todos los trabajos, quedándonos muy agradecidos por su extraordinaria labor.

Había que resarcirse de los daños, y como la siembra de maíz suele ser muy segura, y pronta, se tumbaron al rededor de 40 hectáreas de montaña, que con otros terrenos de rastrojo, y cuanto la creciente había dejado sin una sola hierba, no bajarían de 60 hectáreas. Mucho se perdió, pero todavía se



cosecharon al rededor de 3.000 barriles, enorme diferencia de los 7.000 barriles que se cosechaban en años anteriores.

Entre otros trabajos, que hubieron de realizarse, según las exigencias, se mejoró la cría de ganado, introduciendo tres toros de escogida raza, uno, regalo de los señores Rojas, de Tucupita, y los otros dos, del Ministerio de Agricultura, pedidos por medio del teniente Rescaniere. Aumentó hasta un centenar el número de cochinos e igualmente se consiguieron varias razas.

### *R. P. Tirso de Escalante*

Nombrado por los Superiores se encargó de la Misión el 4 de abril de 1939. Joven también, y perfectamente impuesto de la vida misionera en estos centros, continuó con verdadera actividad la reorganización en compañía del R. P. Rodrigo de Las Muñecas, que hacía pocos meses había llegado de España, lleno de vida y entusiasmo, Fr. Rogerio y Abundio de Jabares, encargado principalmente del manejo de la lancha. La labor de este Hermano durante más de 6 años en San José de Amacuro, será siempre muy recordada por sus hermanos misioneros, y, si las olas de la Barra del Cangrejo pudieran hablar, fueran muchas y singulares las proezas que de él nos contarán.

Para no repetir pasamos por alto los diferentes trabajos realizados en este tiempo de reconstrucción, levantando en poco más de un año el estado de la Misión, tan mal parada de la crecienta.

### *Los nuevos Colegios*

Cualquiera que visite hoy el Araguaimujo, no puede menos de sentirse como de golpe trasladado a una urbe al divisar las obras en construcción de los nuevos colegios. Así lo hemos oído repetidas veces. El deseo ardiente de Monseñor Constantino Gómez Villa, de elevar a 200 el número de niños, y el estado ruinoso de las casas viejas, le obligó a empezar una obra, que sólo confiados en el erario de la Providencia, nos parece realizable en tan apartadas regiones. Para el efecto, fué nombrado por el mismo Monseñor, como Director de las obras, el P. Mondreganes, corriendo a cargo del Vicariato los gastos. Disponiendo de una sola lancha motor de 2 toneladas para el traslado de materiales, el Padre consiguió permiso del señor Obispo para comprar un barco de 30 toneladas, cuyo costo bien lo ha pagado. El primer edificio ya empezado, forma un rectángulo de 42 x 35 metros y 9 de ancho, siendo de dos pisos. Sus cuatro alas cierran un patio interno. Comprende vivienda de las Hermanas, grandes salones de costura y escuelas, cocinas, depósitos, hospedería, enfermería, dormitorios, etc., etc. Todo él es de cemento armado y alcanza la altura de 7,50 metros, y en partes, por diferencia de terreno, llega hasta doce con sus bases. Se han terminado dos alas, y se está preparando el interior para ser inmediatamente habilitado. Cooperó en parte a esta labor con el P. Isaac, el R. P. Conrado de Cegoñal, que por ausencia del P. Mondreganes, fué encargado el 14 de octubre del próximo año pasado (1).

### *Personal actual de Araguaimujo*

R. P. Gaspar de Pinilla, Superior; R. P. Cesáreo de Armellada, Conrado de Cegoñal, Rodrigo de Las Muñecas, Fr. Rogerio de Valduviego y Fr. Abundio de Jabares, más de 5 Hermanas Misioneras, con unos 110 niños, más o menos.

Sea todo en alabanza de la Divina Pastora y en obsequio, bien merecido, de nuestro dignísimo Vicario Apostólico, Monseñor Constantino, en la celebración de sus BODAS DE PLATA, como sacerdote del Altísimo.

FR. ISAAC Ma. DE MONDREGANES.

(1) Para facilitar los trabajos se montó también un banco de carpintería movido a motor, que igualmente mueve el generador de la planta eléctrica de una potencia de 7,5 ws.



El anhelo de toda madre es ver desarrollar a sus hijos sanos y fuertes y usted lo verá colmado también si da a sus niños

# Emulsion Pasteur

la que con el poder de sus vitaminas contenidas en su base de ACEITE de hígado de bacalao, es la mejor ayuda a los organismos débiles y raquíticos

Se vende en todas las farmacias de Venezuela.

LABORATORIOS BELLOSO

Maracaibo



Pbro. Domingo Montiel.

## Carta Abierta

*Rvdo. P. Antonino de Madridanos, Director de "Venezuela Misionera".*

Caracas.

Mi Rdo. Padre y amigo in Corde Jesu.

Accediendo a su amable invitación envío para la Revista "Venezuela Misionera" mi fotografía, y aprovecho la oportunidad para hacer pública y sincera manifestación de gratitud y admiración a los Rdos. Padres Capuchinos Misioneros del Caroni; su abnegación y sacrificio, puede decirse, no han sido comprendidos y estimados en su justo valor, pues lo mismo el Misionero activo entre infieles, que el que atiende espiritualmente a estas parroquias anteriormente constituidas, necesitan negarse a sí mismos, tomar la cruz de la indiferencia e ingratitud y seguir los pasos del Divino Maestro.

El Misionero que con sublime heroísmo, —que el mundo califica de locura,— se lanza sin rumbo a la selva en busca de almas, ha de



contar anticipadamente con toda suerte de peligros, la incomodidad y la falta hasta de lo más imprescindible para la vida, serán como su sombra; la indiferencia de quienes lo observan y el desprecio a sus sacrificios, serán muchas veces el fruto de su abnegación; más el Misionero continúa en su locura para el mundo . . . , suspira y luego canta, porque antes de lanzarse a su empresa, allí, en la intimidad de su pobre Capilla, ha pasado algunas horas muy cerca del Sagrario, y es el Corzón de Cristo quien lo inflama, lo lleva, lo escuda; es El quien calienta ese corazón misionero que, envuelto en ardiente caridad, quema esas espinas antes que puedan herirle.

No menos ingrata y abnegada es la obra del Misionero-Párroco en estos pueblos heterogéneos en los que, la inoportunidad de los unos se hermana con la corrupción de los otros, haciendo así infecunda toda labor apostólica. En este ambiente de sensualidad, alcoholismo y avaricia ha de actuar el Misionero Capuchino del Caroní. ¡Qué lástima me produce ver el candor y sencillez de los que llegan a este campo con el calor maternal de su convento! ¡Cuántas ilusiones, proyectos, celo apostólico . . . ! y qué rudo el brusco choque con la triste realidad!

Allí permanece el Misionero, como el agua sobre la roca, esperando poder algún día horadar los endurecidos corazones, para incorporar las almas, las familias y los pueblos al Reino de Cristo; y mientras paciente ora, trabaja y espera, no faltarán trasecuntes que tendrán para él frases de desprecio, hijas de la incomprensión, de la irreligiosidad y del vicio.

Misionero-Párroco-Capuchino del Caroní, yo te admiro cada día más a medida que te conozco, pido al Sagrado Corazón me haga partícipe de tu celo apostólico, y al mismo tiempo que, como compañero, colaboro en tu empresa, eres una de las intenciones favoritas de mis oraciones y sacrificios.

Monseñor Alonso Nistal, prototipo que fué del misionero sacrificado por las almas, merece de mi parte capítulo especial de admiración, filial cariño y gratitud.

*Pbro. Domingo Montiel.*

Guasipati, marzo de 1941.





Primeros ranchitos de la Casa-Misión de San José de Amacuro.

# Misión de San José del Amacuro

## I

La Misión de San José del Amacuro, traspasada al Gobierno Nacional en 1940, fué fundada en 1927 para reemplazar a la de San Antonio del Barima y edificada sobre el cerro de Guausa en la margen izquierda del Amacuro, cinco millas más arriba de la Línea Internacional.

Fueron sus fundadores los RR. PP. Benigno de Fresnellino y Bonifacio de Olea, a los cuales debe agregarse el M. R. P. Félix María de Vegamián quien, aunque transitoriamente, compartió con dichos Padres por dos distintas y largas ocasiones los trabajos y sacrificios de la fundación.

Mientras se levantaba en el cerro la vivienda provisional de los Misioneros, éstos se cobijaron en un ranchito abandonado y ruinoso que había en la base del mismo cerro. Pero a las tres semanas pasaron a vivir al nuevo rancho que, aunque pobre y reducido, les sirvió durante dos años de habitación y de capilla.

## II

### LOS CINCO PRIMEROS AÑOS (1927 - 1932)

1º—Estando todavía en Barima el Padre Bonifacio, recibió orden de Monseñor para trasladarse a Caracas con objeto de imprimir su "Ensayo Gramatical sobre el Dialecto de los Indios Guaraúnos"; y para sustituirlo y acompañar al P. Benigno, fué destinado el M. R. P. Félix María de Vegamián, quien per-

maneció sólo en la Misión desde agosto de 1928, en que salió enfermo para Caracas el Padre Benigno, hasta el 14 de octubre, en que regresó de la Capital el Padre Bonifacio, aureolado con el éxito de su Gramática Guaraúna y con un cargamento de material de enseñanza, regalado en premio por el Ministro del Interior. En enero del 29 regresó también el Padre Benigno, ya repuesto del todo, y el Padre Félix volvió para Tucupita.

Durante estos cuatro primeros años, a pesar de las enfermedades, se trabajó de una manera verdaderamente febril: se levantaron y terminaron las casas de los Padres y la de las Hermanas; se armó y cerró el salón para dormitorios y escuelas de niños y niñas; se hizo una casa para peones; un caney al pie del cerro; se abrió un pozo para subir agua a la Misión por medio de una bomba; se hicieron los establos para el ganado; se trajeron a través de la temible BARRA DE LOS CANGREJOS, once cabezas de ganado vacuno y una compra de cochinos; se fomentó intensamente la agricultura, desmóntando alrededor de cuarenta hectáreas de selva virgen y haciendo grandes siembras de arroz, maíz y demás frutos menores. Para estas obras y otras de menor monta, hubo que emplear bastantes obreros que construyeron también sus ranchos y trajeron sus familias; con lo que el lugar adquirió el rango de un pequeño pueblo. Había con esto muchos niños que, sin pertenecer propiamente a la Misión, venían a la escuela que para ellos habían abierto los Padres y que regentaba el Padre Bonifacio.

A fines de octubre del 29 cayó otra vez enfermo el Padre Benigno quien salió para Caracas y tuvo que venir a sustituirlo por segunda vez el P. Félix de Vegamián.

## 2º—LLEGADA DE LAS HERMANAS Y TRAJIDA DE LOS PRIMEROS INDIECITOS

A fines de 1930 llegó la Reverenda Madre Micaela al Amacuro para estudiar el lugar y ver si sería prudente desplazar algunas Hermanas a aquel último rincón del mundo, cuyo sólo nombre empezaba a asustar a los más esforzados misioneros; y un año después, el 22 de febrero del 32, al regresar de Caracas el Padre Benigno, trajo consigo las primeras Misioneras, eran estas: Rda. M. Gloria de Pamplona, Generosa de Almoines, Leonor de Casasimarro, Inocencia de Arazuri y Marcelina de Azcona. Ya en abril hubo que hacer los primeros traslados por motivo de enfermedad, saliendo las Hermanas Marcelina y Leonor, y reemplazándolas la Hermana Anunciata de Artajona.

El 5 de junio de este mismo año llegaron los primeros indiecitos para el plantel de internos, que, de momento, quedó formado con catorce niños y nueve niñas.

Con la llegada de las Hermanas y el establecimiento del internado, comenzó la segunda etapa de la Misión del Amacuro, cruz y crisol, cuyo porvenir empezó a verse confuso ante montañas de dificultades, tales como estas: 1ª Las enfermedades que no terminan nunca; 2ª la presencia de la frontera, motivo de perpetua preocupación para los Misioneros y de insolencia para los discolos y malhechores, indios o criollos, quienes en ella tenían asegurada las espaldas; y 3ª las insidias de los enemigos de la Misión y el ningún apoyo para los Misioneros.





Casa-Mi-  
sión de  
Amacuro.

### 3º — LA EPOCA CRITICA

Del 32 al 35 es la época crítica de esta Misión, cuyo historial se reduce a consignar las enfermedades y sacrificios sin cuento de aquellos excelsos Misioneros y Misioneras, modelos de abnegación, de tenacidad y de espíritu de sacrificio. Pasaron por la Misión en estos tres años cinco superiores; hubo una Misionera muerta, otra trastornada; fueron trasladados por enfermedades seis Misioneros y cinco Hermanas.

En agosto del 32 recayó por tercera vez enfermo el Padre Benigno que marchó a Caracas para no volver más a la Misión, quedando en ésta el Padre Bonifacio con el P. Félix y Fray Casimiro. Para suceder al Padre Benigno en su cargo de Superior fué designado el R. P. Tomás de Grajal y para sustituir a Fray Casimiro, Fr. Faustino de Lieres, quienes salieron de Tucupita para Amacuro a últimos de noviembre, cruzándose en el camino con el P. Félix y Fray Casimiro. A últimos de febrero del 33 salió también el Padre Bonifacio, consumido por la malaria, yendo a sustituirlo el P. Basilio María de Barral, el cual no pudo llegar a su destino hasta fines de mayo por falta de medio y otras mil dificultades que se enzarzaban unas a otras como las cerezas en el cesto.

También entre las Hermanas hubo un gran movimiento de personal. Muerta la Reverenda Madre Micaela, Superiora de Araguaimujo, fué nombrada para sustituirla la Superiora de Amacuro, R. M. Gloria de Pamplona, la cual llegó a Tucupita a primeros de marzo, acompañada de la Hermana Inocencia de Arazuri. En la Misión no quedaban más que el Padre Tomás y Fray Faustino; y en la casa de las Misioneras las Hermanas Generosa y Anunciata, esta última habitualmente enferma.

A los pocos días de salir el Padre Bonifacio se enfermó el Padre Tomás y en la casa de las Hermanas la Hermana Anunciata, de tanta gravedad que, bajados del cerro en sendas hamacas, tuvieron que ser llevados con toda urgencia al hospital de la Guayana Inglesa. En la Misión no quedaban más que Fray Faustino y la Madre Generosa.

Al poco tiempo se enfermó también la Madre, y las cosas se pusieron tan mal, que la pobre enferma no tenía quien le sirviera un triste guarapo. En esta



situación desoladora permanecieron aquellos héroes anónimos, hasta que a fines de mayo llegaron para hacer la visita el Vicario Apostólico y el Superior Regular, y el 29 del mismo mes, después de un viaje indescriptible de 14 días, tocaba al puerto de la Misión el bote a remo y vela "Misión del Amacuro" con el Padre Basilio y las Heroínas del viaje, Hermanas Marcelina y Casimira.

Antes de cumplirse el mes de su llegada, cayó también enfermo el Padre Basilio y las Hermanas Casimira y Anunciata, quienes tuvieron que ser llevados al hospital de la Guayana, en donde permanecieron 25 días. A su regreso a la Misión, encontraron las puertas cerradas. Llamaron y nadie contesta. ¿Qué había pasado? Pues que los dos misioneros estaban enfermos. El P. Tomás con paludismo, Fray Faustino con unos ataques biliosos que lo mataban. Las desdichas del Santo Job.

Una semana después hubo que organizar la expedición a Tucupita para llevar a Fr. Faustino y Hermanas, cuya enfermedad se agravaba de día en día. Por orden del médico quedó Fr. Faustino en Tucupita, regresando el Padre Basilio con las Hermanas por Araguaimujo, en donde estas fueron reemplazadas por las Hermanas Bernardina de Ollería e Inocencia de Arazuri y reanudaron su viaje para Amacuro, a donde llegaron sin novedad mayor cuatro días después.

Pero el estado de salud del Padre Tomás era demasiado delicado para que pudiera continuar en aquella Misión; y por orden expresa del médico hubo de ser trasladado en el mes de octubre, siendo reemplazado como superior por el Padre Alvaro de Espinosa, quien llegó a la Misión el día 13 de diciembre, acompañado de Fray Abundio de Jabares. Toda esta temporada de octubre a diciembre había permanecido sólo en la Misión el Padre Basilio.

Así terminó para la Misión de Amacuro el año 1933 y comenzó el 1934 cuyos acontecimientos principales fueron los siguientes:

1º El desecamiento para sanearlo del bajumbal que rodea la Misión por medio de una tupida red de gavías o desagües en una extensión de varios kilómetros, en lo cual se invirtió una suma considerable de dinero. 2º—La adquisición de la lancha y la tubería para conducir el agua a la Misión desde el cerro de enfrente. 3º—El nombramiento del Padre Tirso de Escalante para suceder en su cargo al Padre Alvaro de Espinosa el cual salió para San Félix y Ciudad Bolívar en la nueva lancha "San José del Amacuro", llevando consigo enfermo a Fray Camilo de Vega que había pasado una pequeña temporada en la Misión de Amacuro.

En el siguiente año (1935) se colocó la tubería del agua, cuyo trabajo corrió todo a cargo de los Misioneros; se renovaron las paredes de las casas de los Padres y de las Hermanas, tirando las de bahareque, y reconstruyéndolas de tabla; se recibió la visita del General Machado Díaz, comisionado por el General Gómez y la del Muy Rdo. P. Pascual de Pamplona, Visitador General; sucedió la muerte santa de la Hermana Sor Inocencia de Arazuri, agotada por la malaria, con todas sus consecuencias, a saber: trastorno de la Madre Generosa y estancia de las Hermanas Mercedarias de la Guayana Inglesa en la Misión, mientras las Hermanas Marcelina y Bernardina iban a hacerse reconocer por el médico en el hospital de la Colonia Británica.

En enero del año siguiente (1936) llegó la Reverendísima Madre Genoveva de Valencia, Superiora General de las Religiosas Terciarias Capuchinas, para hacer la visita, trayendo de España a las nuevas Misioneras Hermanas Pastora María de Boñar y Sabina de Imbuluzqueta, y nombrando superiora de las Hermanas a la Madre Marcelina de Azcona. El Padre Basilio salió a pasar dos meses de descenso a Upala, siendo reemplazado durante su ausencia por el Padre



Misioneros y Misioneras con los indios en Amacuro.

Isaac de Mondreganes. En agosto se compró una pequeña refrigeradora y en diciembre llegó a La Guaira un trapiche que Monseñor Nistal había pedido a los Estados Unidos. Aparte de esto y de otros sucesos de menor cuantía, la Misión siguió durante este y el siguiente año su curso ordinario de trabajo y de sufrimiento, sobre todo por motivo de los indiecitos internos que se enfermaban voluntariamente y se morían sin que los Misioneros pudieran remediarlo.

En el mes de mayo de 1937 llegó a pasar tres días en compañía de los Misioneros el R. P. A. V. Ellis, Misionero Jesuita, irlandés, que regentaba la "Cuasi-Parroquia" de Hosororo en la colonia Británica. De él se recibió una carta el 29 del mismo mes, que decía así:

*"Utinam et dimidiam sententiarum de Uausa visitata, exprimere possem. Sed tempus instal, nuntius expectat. Forte illud quod magis sentiebam, optime ait Psalmista: "Quam bonum est fratres habitare in unum. Vita communis, aliquando dura, plerumque suavis, sed semper fortis est; vires eremitae deficiunt in via. Sed praeter haec omnia, laboribus amoris ingentibus vestris palman tribuo. Maximum mihi fuistis aedificationis propter regularitatem et hilaritatem sanctam, quae est conditio "sine qua non" Missionariorum..."*

A mediados de noviembre salieron enfermas para el hospital inglés las Hermanas Bernardina y Sabina acompañadas del Padre Basilio, quien en el camino cayó también enfermo y tuvo que quedarse en el hospital, hasta el 24 de diciembre en que regresaron para celebrar las fiestas de Navidad en la Misión.

## 4º — LOS DOS ULTIMOS AÑOS (1938 - 1940)

El día treinta de enero del 38 llegó en una curiara con cuatro indios de Araguaimujo el M. R. P. Félix de Vegamián para levantar los planos y calcular el presupuesto de todos los edificios de la Misión que el Gobierno había ofrecido construir a sus expensas, y en marzo atracó por primera vez al puerto la nueva lancha "Paz y Bien" construida en Puerto Cabello por orden del Gobierno y cuyo motor Kelvin Diesell, de 44 caballos pagó la Orden.

Huyendo de la inundación del Orinoco, fueron en el mes de septiembre a buscar cobijo a la Misión de Amacuro 30 indiecitos de Araguaimujo cuyas casas y conucos habían sido invadidos por la corriente de las aguas, permaneciendo en aquella Misión hasta abril del año siguiente (1939).

En este mismo mes y año volvió a renovarse el personal de la Misión, cesando en su cargo de Superior el R. P. Tirso de Escalante, y sucediéndole el Padre Basilio M. de Barral con el R. P. Conrado de Cegoñal por compañero. Poco tiempo después fué también trasladado Fray Abundio.

En este tiempo se acometió la tarea de renovar todas las paredes de los dormitorios y escuelas, que eran de bahareque, y reconstruirlas totalmnte de tabla. El trabajo se hizo rápido y bien, quedando unos salones amplios, alegres y bien ventilados, y quitando a los indiecitos la ocasión de comer la tierra de las paredes hacia la cual sentían una inclinación irresistible.

A últimos de julio llegó Monseñor Constantino para haecer la Visita, participándonos la resolución tomada por los Superiores de vender al Gobierno los inmuebles de aquella Misión y trasladar ésta a otro punto de más porvenir; pues una experiencia larga y amarga de 12 años era prueba más que suficiente para convencer a cualquiera de que en aquel sitio jamás se conseguiría más provecho que probar el temple heroico y la resistencia numantina de los Misioneros.

Se hizo el informe para elevar al Gobierno, el cual aprobó el cambio de la Misión, adquiriendo él los inmuebles de la misma para establecer allí una colonia militar y comisionando al Gobernador del Territorio Federal Delta Amacuro para hacer el inventario, las tasas y toma de posesión, la cual se verificó el día 24 de febrero de 1940.

*FR. BASILIO M. DE BARRAL.*





Rdo. P. Nicolás de Cármenes.

## *Misionero que nos deja*

Dimos “adiós” muy sentido al R. P. Nicolás de Cármenes, Misionero Apostólico del Caroni durante diecisiete años, al ausentarse para la Madre España en viaje de retirada. Se aleja para siempre de sus queridos indiecitos, no porque le rindan los años ni le amilane el trabajo, sino por el noble afán de recogerse ya en la quietud provechosa del claustro; con el fin de sacudir el polvo de 27 años de incesante caminar por tierras americanas; poner en equilibrio los nervios, alterados con la tensión de vida tan agitada; y preparar el balance total que dará, con segura certeza, un rendimiento consolador en el día de la cuenta.

Lleva el corazón oprimido de afectos que pugnan por desbordarse y, en su alma noble, ocupa lugar preferente la altiplanicie de la Gran Sabana, con sus ríos y cascadas, con sus valles y mesetas; cual si fuera luminosa aparición



que le va señalando en todas direcciones las huellas de su apostolado entre los indios taurepanes, sus hijos adoptivos, por los cuales sacrificó, sin esperar recompensa en la tierra, las fuerzas de su juventud y las energías vigorosas de su espíritu misionero.

Ellos tampoco le olvidan y mucho menos las Hermanas Franciscanas, que de él hablan con elogio, y los otros Religiosos Misioneros, compañeros suyos y testigos de su heroísmo en aquellas selvas vírgenes: el R. P. Cesáreo, todo corazón para los indios y toda pluma para los estudios indígenas; el R. P. Baltasar, culto investigador y de gran perspicacia para desentrañar los misterios de las selvas; el R. P. Eulogio, manso con los indios como los riachuelos donde apagan su sed; el R. P. Maximino, andariego como el buen Pastor en busca de las ovejas perdidas, sin que dejen sus labios la tonada popular con que ameniza sus jornadas; y los VV. Hermanos Fr. Lucio y Fr. Patricio, los mejores agricultores, carpinteros y domadores de potros en 30.000 K.2 que tiene la Gran Sabana.

Del R. P. Nicolás escribe el R. P. Cesáreo, en fecha reciente: "Retirase de la primera línea de las avanzadas misionales, dejando el campo a los más nuevos y en él clavada bien alta la bandera misional. Conocido antaño, cuando los días de su barba negra y de su faz rosada; caballero en brioso corcel por las tierras de Borinquen y de Cuba. Conocido también en los senderos polvorientos de la Gran Sabana, que fué el primero que la cruzó de Norte a Sur y de Este a Oeste; allá en el incipiente caserío de Sta. Elena, por él fundado, bajo cuyos techos nos hemos cobijado tántos; en los campos aquellos que le proclamarán un día *premier* de su civilización, por ser él quien introdujo allí el primer arado, el primer trapiche, el primer carro, la primera recua y quien fundó el primer ható, construyó la primera casa de piedras y adobes, organizó el primer aserradero, la primera carpintería, la primera escuela elemental, la primera farmacia, el primer internado gratuito e hizo las primeras experiencias de ladrillos".

Todos lamentamos su partida, porque fué para todos religioso ejemplar y hermano fiel, jamás abrió sus labios para el agravio y supo olvidar con facilidad los que recibía, fué franco en su proceder y dispuesto siempre al sacrificio por cualquiera que demandara su ayuda, el corazón en la mano para ejercer la caridad y la sonrisa en los labios para inspirar confianza.

Que la Virgen del Camino guíe sus pasos: ante la cual muchas veces se arrojó cuando joven, devoto y confiado, como todos sus compatriotas que, de distintos puntos, atraviesan todos los años las vertientes del Esla, del Cea, del Bernesga y del Torío buscando la casa solariega de la fe leonesa, el santuario de su común Madre. Que Ella serene el mar, ahuyente el peligro y lleve con felicidad a su destino, al R. P. Nicolás de Cármenes.

FR. VICTORINO DE S. MARTIN.

O. F. M. Cap.



# † In memoria æterna

## ¡GLORIA A LOS HEROES!

Es justicia. Cumple hacer en este homenaje que los Misioneros del Caroní ofrendamos a nuestro amante Jefe y Pastor, Mons. Constantino Gómez Villa, en el fausto vigésimo aniversario de su ordenación sacerdotal, cumple hacer una evocación de aquellos que con él lucharon un tiempo las lides apostólicas, de los gloriosamente caídos en esta Cruzada de espiritual conquista.

Sus nombres, no lo dudo, están inscritos en el Libro de los inmortales y es justicia que aquí se inscriban también en el capítulo de los héroes. El Misionero lleva la aureola del heroísmo prendida en la aceptación de tal cargo, al cual va anexo el sacrificio más costoso, que se le brinda, no como una mera probabilidad sino como un hecho casi seguro.

Diecisiete años lleva de instalada la Misión del Caroní y en su necrología ha visto elevarse con rapidez escalofriante el número de caídos: tres el año 1927, uno en 1928, dos en el 29, uno en el 30, otro en el 31 e igualmente otro en el 32; uno en el 35, otro en el 37, dos en el 38, uno en el 39 y, finalmente, uno en el 40. Total: 15 muertos, de 72 Misioneros que sucesivamente han llegado a la Misión en 17 años.



### 1.—R. P. Dionisio de Curillas.

Nació en Curillas, pueblo de la provincia de León (España) el 7 de noviembre de 1886, siendo admitido en la Orden Seráfica-Capuchina el 25 de noviembre de 1903. Llamado por Dios a las Misiones, se incorporó a la de Puerto Rico el 31 de julio de 1919, ejerciendo en Utuado con verdadero celo apostólico los Ministerios espirituales, hasta la institución del Vicariato del Caroní, en que fué agregado a dicha Misión, el 2 de setiembre de 1924. El 19 del mismo mes y año tomó posesión de la parroquia de Guasipati, la cual regentó con unánime aplauso hasta el 19 de abril, fecha en que pereció ahogado en la quebrada de Aima, mientras cumplía un deber de su sagrada Misión, a los 38 años de edad.



## 2.—R. P. Justino de Villares.

Vió la primera luz en Villares de Orbigo, provincia de León (España), el 19 de abril de 1890 y vistió la librea franciscana-capuchina el 9 de agosto de 1908. El 30 de julio de 1921 llegó a San Juan de Puerto Rico, sirviendo por espacio de tres años la Parroquia de Utuado. Se trasladó a la Misión del Caroní el 2 de septiembre de 1924, tomando posesión de la parroquia de El Palmar a últimos del mismo mes, donde consumió su vida, consagrada por entero al bien de sus feligreses, el 21 de junio de 1927, cuando sólo contaba 37 años de edad.

## 3.—Fr. Patricio de Castrillo.

Nació en Castrillo de Porma, provincia de León (España), el 23 de agosto de 1880 e ingresó en la Orden Capuchina el 8 de diciembre de 1903. Se distinguió siempre como hermano humilde, sencillo y trabajador; vino a la Misión el 3 de noviembre de 1926 y después de breve permanencia en la Parroquia de Tucupita, fué trasladado a la entonces recién fundada Estación Misional de Barima el 24 de marzo de 1927 y allí sucumbió, víctima de las fiebres palúdicas, el 2 de septiembre del mismo año.

## 4.—Fr. Balbino de Caracas

Nació en Caracas (Venezuela) el 13 de julio de 1884. En 1908 fué llevado a España, ingresando en la Orden Capuchina el 31 de diciembre del mismo año. Trabajador incansable, rendía él solo la tarea de muchos. En marzo de 1924 volvió a su tierra natal, siendo al poco tiempo agregado a la incipiente parroquia de Tucupita y luego a la Misión del Caroní con la fundación de ésta. Prestó inapreciables servicios en las residencias de Upata, Araguaimujo y murió en San Félix el 10 de agosto de 1928.

## 5.—M. R. P. Luis de León.

Nació en León (España) el 26 de diciembre de 1862, ingresando en la Orden Capuchina el 16 de mayo de 1880. Por espacio de 30 años continuos fué incansable apóstol de los indios en las Islas Carolinas y Marianas y agregado después a la Misión del Caroní el 25 noviembre de 1924. Fué Párroco de Tumeremo desde diciembre de 1924 hasta mayo de 1925, en que, fundada la primera Casa-Misión en el caño de Araguaimujo, allá destinaron al P. Luis en calidad de Superior. Enfermo de gravedad, tuvo que dejarla en diciembre de 1927, muriendo en Maracaibo el 11 de mayo de 1928. En la Misión ejerció los cargos de Pro-Vicario y Asistente primero del Superior Regular.

## 6.—R. P. Narciso de Rebolledo.

Nació en el pueblo de Rebolledo, provincia y diócesis de Burgos (España), el 20 de octubre de 1895, vistiendo la gloriosa librea de San Francisco el 29 de agosto de 1911. Ordenado sacerdote el 20 de marzo de 1920, fué enviado a la Universidad

Pontificia Gregoriana de Roma, donde se doctoró en Filosofía y Letras; luego ejerció el cargo de profesor en dicha materia por espacio de seis años en el Colegio de los Padres Capuchinos de Castilla, hasta que trocó la cátedra científica por el estrado misional en mayo de 1929. en el Vicariato fué nombrado Secretario del Obispo y Organizador General de la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe, muriendo tempranamente en Guasipati, víctima de fiebres palúdicas, el 3 de setiembre del mismo año, a los 34 años de edad.



#### 7.—R. P. Angel de Lieres.

Nació en la villa de Lieres, provincia de Asturias (España), el 4 de octubre de 1879; visitó el santo hábito capuchino el 12 de abril de 1896. Los Superiores le destinaron a la Misión de Puerto Rico el 28 de mayo de 1908, ejerciendo encantadora labor en los campos de Utuado, Jayuya y Bayamo (Cuba). En 1919 le encargaron de la parroquia de El Rosario, en la región de Perijá (Venezuela) y, suprimida ésta, fué agregado a la Misión del Caroní el 2 de septiembre de 1924. Fué Párroco de San Félix (1924-1927) y luego de Guasipati, hasta que enfermó de gravedad, y hubo de trasladarse a la residencia de Caracas donde murió el 5 de marzo de 1930.



#### 8.—R. P. Samuel de San Mateo.

Nació en San Mateo, pueblo de la provincia de Santander (España), el 21 de julio de 1887; ingresó en la Orden Capuchina el 31 de julio de 1902. En septiembre de 1914 le destinaron los Superiores a la Misión de Puerto Rico, prestando inmejorables servicios en Utuado. De aquí le trasladaron a la entonces recién fundada parroquia de Tucupita (Venezuela) en noviembre de 1919 y, al ser ésta incorporada a la Misión del Caroní en 1924, se quedó él como Párroco y Misionero. En abril de 1925 fué nombrado Párroco de El Callao, y a fines del 26, de Upata. En 1928 le nombraron Superior de la Casa-Misión de Araguaimujo, cargo que ejerció hasta su muerte, acaecida el 19 de diciembre de 1931.



## 9.—R. P. Santos de Abelgas.

Ejemplar de virtud y dechado de misioneros, según el concepto de propios y extraños. Nació en Abelgas, provincia de León (España), el 10 de agosto de 1878, tomando el santo hábito capuchino el 1º de noviembre de 1895. El 29 de diciembre de 1909 llega a Puerto Rico en calidad de Misionero, pasando luego a Bayamo (Cuba), donde se entregó con alma, vida y corazón a las tareas apostólicas, hasta que en febrero de 1923 fué trasladado a la parroquia de Tucupita y agregado a la Misión del Caroní. Recorrió evangelizando los incontables caños del Orinoco, y cuando los Superiores decidieron fundar la primera Casa-Misión de Araguaimujo, echaron mano del P. Santos por considerarlo el hombre destinado por Dios para esta empresa. Allí vivió olvidado del mundo y entregado a sus indiecitos hasta julio de 1936, en que la enfermedad le obligó a salir para la capital de la República en busca de alivio. Pero era ya tarde, y murió en Caracas el 28 de diciembre de 1937.

## 10.—R. P. Cecilio de Lois.

Nació en Lois, provincia de León (España), el 5 de septiembre de 1888 y fué admitido en la Orden Seráfico-Capuchina el 16 de julio de 1905. Después de haber misionado varios años en diferentes provincias de España, pasó a misionar en el Vicariato del Caroní el 9 de noviembre de 1927. Regentó la parroquia de Tumere-mo hasta agosto de 1934 en que fué nombrado párroco de Upata y allí le sorprendió la muerte el 19 de abril de 1938.

## 11.—Excmo. y Rvmo. Fr. Diego Alonso Nistal.

Nació en Carucero, aldea de la provincia de León (España), el 2 de junio de 1871. Ya sacerdote, vistió el santo hábito Capuchino el 24 de enero de 1897. Ejerció en España los cargos de Secretario Provincial, Superior del Convento de Vigo y Vicepostulador en la Causa de Beatificación del V. P. José de Carabantes. En 1910 fué designado a la Custodia de Venezuela, viviendo en Maracaibo por espacio de 11 años, cinco de los cuales fué Superior. En este lugar estableció la adoración diurna solemne al Santísimo, de 6 de la mañana a 6 de la tarde En noviembre y diciembre de 1918, comisionado por el Ministro Provincial de los Capuchinos de Castilla, recorrió, en compañía del P. Arcángel de Valdavida, la Guayana Venezolana con miras a la fundación de

E L G A R A G E

**GOOD - YEAR**

ofrece a su clientela de La Pastora Kerosene cristalino Shell a Bs. 2,25

los 20 litros.

Llame al Teléfono 4490.

un Vicariato Apostólico. En abril de 1921 fué nombrado Asistente del Custodio Provincial y Superior y Párroco de Bayamo (Cuba). Allí le sorprendió el nombramiento de Vicario Apostólico del Caroní el 27 de noviembre de 1923, y era el primer Vicario de dicha Misión. Consagróse Obispo Titular de Dorilea el 1º de mayo de 1924 y gobernó la Misión por espacio de trece años, dejando en ella inmortales obras de su actuación. Por motivos graves de salud renuncia en junio de 1937 el cargo de Vicario Apostólico, regentando la Misión como Administrador mientras la Santa Sede elige el nuevo Vicario. Disponíase a salir para España en busca de la salud perdida y la muerte le sorprendió en Caracas el 23 de mayo de 1938. Su cuerpo embalsamado yace en el presbiterio de la Iglesia de los PP. Capuchinos de La Merced.

#### 12.—Fr. Saturnino de Bustillo.

Nació en Bustillo, provincia de León (España), el 26 de febrero de 1855, tomando el santo hábito capuchino el 10 de noviembre de 1882. Fué 11 años fámulo del Card. Vives y Tutó en Roma y pasó como Misionero a la isla de Borinquen el 4 de octubre de 1905. Residió en Caracas de 1909 a 1916 y en Valencia (Venezuela) de 1916 a 1919, en que pasó a la recién fundada parroquia de Tucupita el 18 de agosto. Aquí vivió 21 años ayudando a los Padres en su ministerio apostólico y lleno de méritos murió en dicho ciudad el 1º de mayo de 1940, a los 85 años de edad y 58 de Religión.

#### MISIONERAS FALLECIDAS

##### 1.—Rvda. Madre Micaela de Paiporta.

Nació en la Villa de Paiporta, provincia de Valencia (España), muy joven, entró en el santo noviciado que las Religiosas Terciarias Capuchinas de la Sagrada Familia tienen en la Casa-Madre de Masamagrell. Luego pasó a las Misiones que los Padres Capuchinos tienen en Colombia, donde trabajó incansable durante largos años, ocho de los cuales fué Superiora en el Orfelinato de la Sagrada Familia en Nazaret (Departamento del Magdalena, —Goajira— Colombia) y seis Superiora del Orfelinato de Nuestra Señora de las Tres Avemarías en San Sebastián de Rábago (Departamento de Sierra Nevada, —Goajira,— Colombia) del que fué fundadora en 1918. El 13 de abril de 1928 vino con las primeras Misioneras de su Congregación al Vicariato del Caroní, radicándose en la Casa-Misión de Araguaimujo de la que fué Superiora hasta su muerte, acaecida en Tucupita el 6 de octubre de 1932.

## HOTEL NORMANDIE

Lo más confortable y distinguido de Maracaibo.

Carretera Unión, (Bella Vista

TELEFONO 2 7 7 1

RENE VILLASMIL B.

(Propietario)



2.—Rvda. Hna. Inocencia de Arazurí.

Nació en Arazurí, pueblecito de la provincia de Navarra (España), en agosto de 1904. En octubre de 1926 ingresó en la Congregación de Religiosas Terciarias Capuchinas y formó parte en la primera expedición de misioneras destinadas al Caroní, llegando a Araguaimujo el 13 de abril de 1928, y el 23 de febrero de 1932 fué trasladada a la nueva Misión que se abría en el Amacuro. Enferma de beriberi hubo que trasladarla al Hospital de Compón (Moraruma,—Guayana Inglesa) y allí falleció el día 6 de junio de 1935, cuando sólo contaba 31 años de edad.



3.—Rvda. Hna. Magdalena Sofía.

Nació en Los Teques, Estado Miranda, el año 1907. En febrero de 1927 ingresó en la Congregación de Hermanas Terciarias Franciscanas del Sagrado Corazón de Jesús. Después de haber ejercido el oficio de Profesora por algunos años y el de Ecónoma General de la Congregación, atendiendo a sus reiteradas peticiones, las Superiores la destinaron a la Misión del Caroní en la región de la Gran Sabana en 1938. Apenas había ejercitado su celo durante un año en aquellas regiones, cayó gravemente enferma. Traslada a Ciudad Bolívar, falleció el 24 de abril de 1930 a la edad de 32 años.

R. I. P.

F. B. de M.

Misionero Capuchino.



## DNATIVOS

## CARTAS Y

En ese día pedi mucho por Ud., las Hermanas de la Gran Sabana y por los indiecitos.

*Antonietta Vignieri.*

Colegio de San Antonio.

● *Encantado con tu cartita, Antonietta, y con la foto que mandas para la Revista. Muy agradecido por tus oraciones. El Niño Jesús seguro que se ha complacido de una manera especial con ellas. Sigue rogando así por las Misiones. Dios te bendiga.*

● Maracaibo, enero 28 de 1941. Rdo. Padre Antonino de Madridanos. Caracas. Respetado Padre: Siendo mis papás suscritores de la gran Revista Venezuela Misionera, y de la cual es Ud Director, me dirijo a Ud. para decirle que el día 6 de enero hice mi

Primera Comunión en el Templo de San Francisco, (el Convento) bajo la dirección del Rdo. P. Sebastián de Villares, que tiene su Catecismo en los Valles Fríos, Nuestro Director siempre nos habla de los pobrecitos indios del Caroní, y por la Revista me informo de lo necesitados que se hallan dichos indios; pues el día más

feliz de mi vida no los olvidé, como también a los Misioneros, y le adjunto Bs. 10, cinco para el bautizo de una indiecita con el nombre de Cristina, que es el mio y Bs. 5 como limosna. También le envío mi foto para Venezuela Misionera. Nuestro Señor le de mucha salud a Ud. y felicidades para que coseche más bienes espirituales. Bendígame.

*Cristina Fancite Alvaraz.*

● *Vaya con la carta tan interesante de esta maracuchita. Interesante por demás. Serán curplidos todos los encargos de de la nena Cristina. Y que Dios le pague sus oraciones y su foto. Dios te bendiga.*

### NOS ESCRIBEN DE LA MISION

Araguaimujo, 25 de noviembre de 1940. Exemo. Mons. Constantino Gómez Villa. Yo te escribo esta carta con mucho gusto. Ahora te mando saludes para todos los Padres y Hermanas, Te voy a contar muchas cosas; va a terminar la casa pronto; casi terminó dormitorio. Las niñas están muy contentas y alegres con las Hermanas Están haciendo melao para Pascuas. Los Padres, las Hermanas y los niños están bien. Nosotras fuimos a paseo con las Hermanas, los Padres también con niños. Nosotras asamos y comimos plátanos y presa, también comimos pollo. Las niñas piden cosas para Navidad, caramelos, peñes, peñetas para todas. Recuerdos a la Hna. Sabina que

● Caracas, 10 de enero de 1941. Rdo. P. Antonino de Madridanos, Director de Venezuela Misionera. Muy respetado Padre: Lo saludo respetuosamente y pido su bendición. Le envío Bs. 5 para el bautizo de una indiecita con el nombre de Maria Antonietta Vignieri. También le envío mi fotografía del día de mi primera Comunión.





Cristina Fancite Alvarez.



Antonieta Vignieri.

está en el Seminario. En nombre de todas las niñas te felicita las Pascuas.

*Mercedes Ferrer.*

San Francisco de Luepa, 19 de noviembre de 1940. Ecmo. Mons. Constantino Gómez Villa. Upata. Nuestro amadísimo Padre: Paz y Bien. Le escribo con mucho cariño deseando esté bien. Recibimos la noticia de la muerte de nuestro compañero Cirilo que se fué con Vos para el Seminario, cuando pensábamos que llegaría a ser Padre, y no creíamos que se moriría, sino que se mejoraría; sin embargo, se murió bien al lado vuestro y no lejos de vuestro, como mi hermano que murió en Supamo solito antes de venir yo para

Misión. Aquí hicimos catafalco muchachos y nosotras pusimos vestido blanco con lazito negro. El P. Eulogio nos habló en la Capilla, que el tiempo pasó en Upata se portó muy bien y era muy piadoso y murió santamente. Sabemos que se murió porque Dios quiso, no es que Kanaima lo mató, como creíamos antes. Estamos agradecidas porque haces muchos sacrificios por nosotros. Bendiga a tus hijas que te quieren mucho.

*Ana Cecilia Lobo.*

Santa Elena, 11 de febrero de 1941. Para las Niñas del Colegio de la Inmaculada Concepción. Barquisimeto. Paz y Bien. Queridas niñas: nosotras recibimos todos los re-

galitos que ustedes nos mandaron; nos pusimos muy contentas con las pelotas y con todo lo demás. Nosotras pedimos a Dios que salgan bien en sus estudios. Mándanos siempre juguetes para ponernos contentas. Nosotras comulgamos casi todos los días y hacemos los Primeros Viernes. Las niñas del Internado de Santa Isabel.

*Antonia Robles.*

● De la Misión de San Francisco de Luepa escribe el R. P. Eulogio de Villarrín participando, que allí se han hecho los siguientes bautizos: Berta Teresita de Jesús, María Auxiliadora. María Tercsa, Antonino, Aurora Margarita, Marcelo, Víctor, Celina, Paulina, Mar-

garita, Bonifacio, Eduardo, José Luis, Jesús, María de la Caridad, Alberto José, José Bri- ceño, Miquel Montilla Travieso, María, Albertina, Catalina, María Ninfa, José de los Santos, Juan Bosco, Marta Josefa, Víctor, Ángel, María, Margarita, María del Carmen, Clelia, Isabel, Ángela, Vicente, Elsa del Pilar, Antonio, Ángela, Alejandro, Eduardo, Francisco, María Auxiliadora, Honorio Sigala y Antonieta.

Tomen nota los padrinos y las madrinas para que sepan donde están sus ahijados.

OTROS DONATIVOS

El Pbro. Rafael A. García, Párroco de Guarenas, para

bautizar un indio, Bs. 5. De Gijón, —España— para bautizar un indio con el nombre de José envía el niño José García Bs. 5. Una persona amiga de las Misiones manda de limosna Bs. 10. Para bautizar una indiecita con el nombre de Antonia María Ephraín manda la familia Ephraín Ce Puerto Cabello Bs. 5. La señora Guillermina de Dupuy, Caracas, envía Bs. 11 y dos lápices de limosna. Carola Grüber Bs. 5 para bautizar una india con el nombre de María Lucía. Elisa María Osorio Bs. 5 para bautizar un indio con el nombre de Julio Antonio Cadenas. La niña Matos del Colegio Santa Teresa de Cara-

cas, manda Bs. 5 para bautizar un indiecito con el nombre de Antonio. La señorita Juanita Talaine Bs. 10 de limosna. El Colegio de Hnas. Franciscanas de Sabana Grande Bs. 5 para bautizar un niño y ponerle el nombre de Jesús María Pérez.

*Que Dios les pague con creces a estos bienhechores de la Misión del Caroni su generosidad.*

FR. A. MARIA,  
Capuchino.



**EL NORMANDIE**

Es algo que ha venido a llenar una gran necesidad en la capital del Zulia.

Bar y Restaurant de primera.

Carretera Unión

TELEFONO 2771

RENÉ VILLASMIL B.

(Propietario)



Monseñor Nicolás E. Navarro, *Los Jesuitas en Venezuela*.— Caracas, Tipografía Americana, 1940. — 77 pp.

El Seminario Interdiocesano de Caracas ha querido dedicar la edición de esta obra de Monseñor Navarro “a la Compañía de Jesús, como un homenaje de su afecto y gratitud a esa Orden gloriosa, en el cuarto centenario de su fundación, por los grandes servicios que viene prestando a la educación del clero de Venezuela en la dirección de este Instituto, confiado al saber y competencia de sus abnegados hijos”.

El autor da principio a su estudio diciendo que la labor misionera y cultural de los Jesuitas en Venezuela durante la dominación española, “no fué tan intensa y fecunda como en otras regiones de la América Meridional”; ya que, iniciada como prolongación del apostolado jesuítico en Los Llanos de Casanare (Nuevo Reino de Granada), “la aspereza del campo escogido, junto con lo tardío del comienzo y la interrupción a poco andar de la abnegada tarea a virtud del célebre decreto de Carlos III, puede decirse que aquella labor no pasó de un ensayo heroico y grandemente prometedor”.

Bosquejada luego, bastante extensamente, la “Misión Orinoquesa” de los PP. Jesuitas, se da a continuación una sucinta noticia del *Colegio incoado de Caracas* y de los de Mérida y Maracaibo, con algunas consideraciones sobre el “extrañamiento” de la benemérita Compañía, calificado por el autor como “error funesto”, añadiendo breves líneas acerca de la actuación de la Orden Ignaciana en Venezuela en nuestros días. Como broche final de este interesante estudio histórico, van algunos apéndices contentivos de documentos que avaloran, amplían y confirman el contenido del texto.

Alberto Sanabria, *El Hospital “Alcalá”*: Apuntes para la historia de este antiguo establecimiento benéfico.—Editorial “Renacimiento” Cumaná.— Venezuela, 1940.

En el antiguo Hospital “Alcalá” — nombre que recibió de su ilustre y caritativo fundador, el Pbro. Don Antonio Patricio de Alcalá, sacerdote cumánés — se han introducido recientemente importantes reformas y mejoras.

La "Junta de Beneficencia Pro-Cumaná" tuvo el singular acierto de escoger para la bendición e inauguración de dichas obras la clásica fecha del Día de la Raza — 12 de octubre de 1940.

Y para "dejar un perdurable recuerdo de este acto de señalada trascendencia" en la vida social de Cumaná, el Sr. Br. Alberto Sanabria, escritor ocioso y auante de las glorias de su tierra, ha querido dar a la estampa el presente opúsculo, magníficamente ataviado con numerosas gráficas del Hospital "Alcalá", en cuyas páginas se hace la historia de este benéfico establecimiento.

Ídem, *Visitantes Ilustres de Cumaná*: General José Antonio Páez. Publicación ordenada por el Concejo Municipal del Distrito Sucre (Estado Sucre), en homenaje al sesquicentenario del natalicio del Héroe de las "Queseras del Medio".— Editorial "Renacimiento". — Cumaná.— Venezuela, (1940).

Uno de los episodios más importantes de la Historia de Venezuela fué sin duda la prisión del General Páez en el Castillo de San Antonio de Cumaná, hecho sólo explicable si se tiene en cuenta lo que es y lo que ha sido a través de la Historia la pasión política, la cual cierra los ojos para no ver los grandes servicios que los ciudadanos insignes, los caudillos beneméritos, han prestado a la Patria, para dar lugar a las pasiones rastreras del odio y la venganza.

El señor Sanabria ha querido relatar en este folleto la permanencia del General Páez en Cumaná, en calidad de preso, que duró desde el 1º de noviembre hasta el 27 de diciembre del año 1849.

P. C.  
O. F. M. Cap.

---

# PANORAMA

EL DIARIO DE MAYOR CIRCULAR  
En el Occidente de la República  
M a r a c a i b o .

---



# Venezuela Misionera

Revista mensual ilustrada

Dirección y Administración: P.P. Capuchinos - La Merced  
Apartado 261 Caracas - Venezuela

PATRIOTA:

Afirma tu solidaridad con los que trabajan por la civilización de compatriotas tuyos.

CATOLICO:

Muestra que te interesan los esfuerzos de los que no tienen otro ideal que la extensión del Reinado de Cristo.

SACERDOTE:

En esta humilde publicación encontrarás algo de lo mucho que quisieras ver realizado por la salvación de las almas.

Favoreced... Propagad nuestra Revista

Suscripción anual Bs. 5.-

Número suelto 0,50

# Obra Seráfica de Misas

Para el auxilio de las Misiones Extranjeras de los FF. MM. Capuchinos

TIENEN A SU  
CARGO LOS  
PP. CAPU-  
CHINOS

La Obra Seráfica de las Misas tiene por fin el sostenimiento de las Misiones Capuchinas entre infieles. Fué fundada el año 1889. La han aprobado y bendecido los Sumos Pontífices León XIII, Pío X, Benedicto XV y Pío XII.

TIENEN A SU  
CARGO LOS  
PP. CAPU-  
CHINOS

## GRACIAS ESPIRITUALES

50 Misiones  
—  
400 Estaciones  
o residencias  
principales.  
—  
1.206 Misio-  
neros Capuchi-  
nos.  
—  
105 Millones  
de habitantes  
en sus misio-  
nes.  
—  
Más de millón  
y medio de  
católicos.  
—  
15 Seminarios  
con 362 semi-  
naristas.  
—  
960 Catequis-  
tas.  
—  
24 Vicariatos  
Apostólicos.

1ª Participación del fruto de 5.000 misas que cada año celebran los Padres Capuchinos exclusivamente a intención de los bienhechores de sus Misiones.

2ª Participación de 500 misas Conventuales diarias que se celebran en nuestros Conventos por los difuntos y bienhechores de la Orden Capuchina.

3ª Participación en las penitencias y obras practicadas por los mismos Religiosos (que son unos 13.000) y por las Misiones que les están encomendadas.

4ª Indulgencia plenaria y Bendición Apostólica "in articulo mortis".

5ª Indulgencia plenaria en las fiestas siguientes: Epifanía del Señor, Exaltación de la Cruz, Virgen de los Dolores (15 de setiembre) y San Fidel de Sigmaringa (24 de abril).

6ª Indulgencia de 300 días cada vez que se habla algo para ayudar a la Obra Seráfica de Misas.

## LIMOSNAS PARA HACERSE PARTICIPE DE LOS BENEFICIOS DE LA OBRA

Los difuntos participan por un año, dándose por ellos la cuota de Bs. 1, y participarán "In perpetuum" si la limosna es de Bs. 6. Cuando se trata de los propios padres difuntos, con esta última limosna se hacen ambos participantes.

Los vivos, dando Bs. 1 de limosna, serán participantes por un solo año; y si dan Bs. 25, lo serán perpetuamente en vida y en muerte.

Para cada una de estas participaciones se entrega al donante una patente, donde consta la inscripción de la persona partícipe de la Obra Seráfica de Misas.

13 Escuelas de  
Artes y Ofi-  
cios.  
—  
1.400 Religio-  
sas.  
—  
41.000 Tercia-  
rias seculares.  
—  
190 Entre Hos-  
pitaless y orfa-  
notrofios con  
8.000 huérfa-  
nos.  
—  
40 Leproserías  
—  
120 Farmacias  
y boticas.  
—  
20 Tipografías  
—  
1.452 Escuelas  
y 92.304 A-  
lumnos (8.000  
internos).

# Doctor Heliodoro Quintero y Ortega

Médico - Cirujano - Partero

ESPECIALIDAD EN SEÑORAS Y NIÑOS

Dirección: "Quinta Isolaida", N° 57.

Bella Vista. — Teléfono N° 3549.

Maracaibo

# Coop. de Artes Gráficas

TRABAJOS TIPOGRAFICOS EN GENERAL

*Detal de Artículos de Escritorio*

TELÉFONOS:

IMPRESA: 4893    ::    DETAL: 21.117

# Imprenta Americana

Toda clase de trabajos tipográficos

GONZALEZ HERRERA & Co.

Maracaibo

Calle Bolívar N° 32.

TELEFONO N° 3030

G. E.

GENERAL ELECTRIC



Famosos Como su Nombre

Agentes en Maracaibo: MAC GREGOR & Cía.



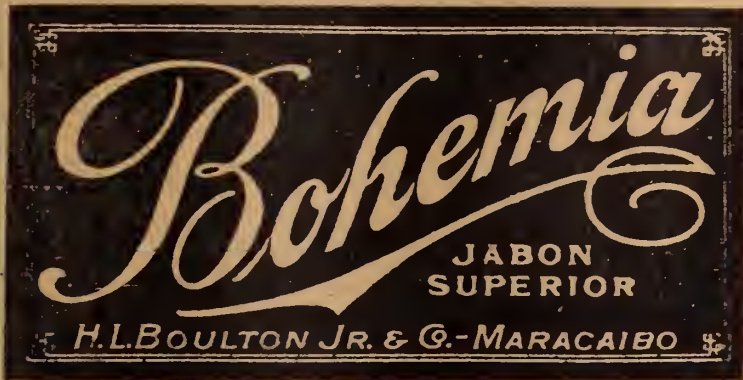


# *Pastelería Tricás*

Salón para Familias. Dulces finos. Horchatería, Helados  
y Bombones.

CESAR GONZALEZ

Torre a Madrices, 19. — Teléfono 21.505. — Caracas.



**El más Popular en Venezuela**

**Libros que se consiguen en esta Administración:**

- LOS FRANCISCANOS CAPUCHINOS EN VENEZUELA, por el M. R. P. Baltasar de Lodares, O. F. M. Cap. Tres volúmenes, Bs. 15.
- LA ORDEN FRANCISCANA EN VENEZUELA, R. P. Cayetano de Carrocera, O. F. M. Cap. Bs. 4.
- APOSTOLADO DE LOS FRANCISCANOS CAPUCHINOS EN CARACAS, P. Cayetano de Carrocera, O. F. M. Cap. Bs. 3.
- ENSAYO GRAMATICAL DEL DIALECTO DE LOS INDIOS GUARAUNOS, P. Bonifacio de Olea, Mis. Apost. Capuchino. Bs. 4.
- CRISTO PACIENTE, por el R. P. Antonino M. de Madridanos, O. F. M. Cap. Bs. 2,50.
- CATECISMO DE LA DOCTRINA CRISTIANA EN TAUREPAN Y ESPAÑOL, por PP. Misioneros Capuchinos. Bs. 1.
- LA MUSICA INDIGENA TAUREPAN, R. P. Baltasar de Matallana, Mis. Capuchino. Bs. 2.
- NUESTRA SRA. DE LAS MERCEDES. Su templo y su culto en la ciudad de Caracas. Fr. Cipriano de Utrera, O. F. M. Cap. Bs. 3.

Hay muchas Boticas pero sólo hay una Botica

# SOR TERESITA

Magnífica Organización. Rápido Despacho.

Personal Competente. Calidad en sus Productos.

# SOR TERESITA

SU BOTICA PREFERIDA

Plaza Baralt.—Teléfono 3626.

Propietario FEDERICO J. VELARDE. — Maracaibo.

---

---

# Numa P. León & Cía Sucrs.

Ferretería y Quincallería

M E R C A N C I A S

M A R A C A I B O

---

---



## La Farmacia Normal

es la Farmacia de su confianza donde usted debe comprar sus medicinas. Se habla Español Inglés, Francés, Alemán. Despacho a domicilio por bicicletas y automóvil.

**C. J. BEIER**

Caracas.—Esquina de Padre Sierra.

Teléfonos: 6243 y 5476.

## RAY BAN

Cristales especiales para todo resplandor.

Alivie sus ojos con cristales POLAROID. Adquiéralos en el Gabinete Optico del

Dr. P. E. Belisario Aponte.

Calle Venezuela, N° 20.

Maracaibo

## TISSOT

El Reloj hecho especialmente para el clima tropical. Su exactitud y durabilidad no admiten comparación.

Visite la Joyería de

**SALVADOR CUPELO**

Frente a la Plaza Baralt.

Maracaibo

## NUEVA PAPELERIA

**EDUARDO ARANGUREN & Ca.**

Gran Surtido de papeles de tapicería. — Aceite de linaza. — Pinturas de todas clases.

Sociedad a Camejo, N° 16-3.

Teléfonos 3927 y 7380.

Caracas

PINTURAS en polvo.

Pinturas al aceite, mate o brillante.

Tintes para madera.

Cera para muebles y pisos.

Esmaltes secamiento rápido.

Lacas y materiales para autos.

Telas para asientos y capotas.

## Juan S. Mendoza & Cía.

Camejo a Colón N° 6.

Teléfonos 7720 y 3077.

Caracas

## LINOLEUM

Tenemos un bellissimo surtido de Linoleum en Alfombras de diversos tamaños y en rollos para vender por metros.

MODERNOS DIBUJOS Y COLORES

Ofrecemos también: Alfombras de fibras de Coco para escaleras, por metros y Esteras de fibras de Coco.

VEA NUESTRA EXHIBICION

**BENZO & Co.**

Edificio Benzo. — Esquina de Camejo.

Teléfonos: 6248 - 6537 - 7789.—Caracas.



# Vermífugo Rosado

Dr. D. Osorio Barroso

Bolívar 10

MARACAIBO

## LA FARMACIA "BARALT"

Le ofrece un surtido completo en su ramo a los precios más bajos de la plaza.

Reparto rápido a domicilio.

Teléfono 1100.

FARMACIA BARALT

RINCON & Co.

Maracaibo.



**TALLER MECANICO SVEA**  
IBARRAS A VERDES "D" TELF. 5957  
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LAS  
MAQUINAS DE CAFE EXPRESS  
"ULTRA MODERNA" LA

**San Marco "900"**  
y la  
**Victoria Arduino**  
MECANICOS ESPECIALISTAS EN EL RAMO

— 10 —

**VENTA - REPUESTOS - COMPOSICION**  
DE LAS MEJORES COCINAS, REVERBEROS,  
SOPLETING Y LAMPARAS PARA  
KEROSENE Y GASOLINA



**SVEA PRIMUS RADIUS**

EVITE LAS IMITACIONES  
SI NO QUIERE QUEMARSE  
REPUESTOS ORIGINALES  
SE GARANTIZAN LAS COMPOSICIONES

SE HACEN TRABAJOS DE SOLDADURA AUTOMATICA Y ELECTRICA

## HERMOCRATES PAZ

Zapatería y Talabartería.

Venta de materiales para fabricación. Especialidad en Maletas, Maletines y Baules.

Avenida Libertador, N° 23.

Teléfono 3458.

Maracaibo

## Almacén INTERNACIONAL

d e

Carmelo A. González

Plaza Baralt. — Teléfono 380  
Imágenes, Rosarios, Libros Religiosos, Pilas para Agua Bendita, Crucifijos, Medallas.

En Colonias, lociones, polvo, carmín, etc., la acreditada marca "CHANEL"  
Maracaibo

## EMPRESA MARACAIBO

TEATROS. CINE.  
VARIEDADES, &

LOS MEJORES ESPECTACULOS

MARACAIBO

VENEZUELA

El mejor pan fabricado con  
la mejor harina

Panadería

## SOL DE ABRIL

RAUL LEON

Calle Colón, N° 119.

Maracaibo

## JABONES



ANGELI HERMANOS

Pajaritos a La Palma 41

PERFUMES EXQUISITOS

## Botica Popular

H. SANCHEZ

Esmero en el despacho de fórmulas  
médicas

Calle del Comercio 40.

Teléfonos 3307 y 3370.

Maracaibo

## SOMBRERERIA

### "LA TORRE"

Ofrece los últimos modelos en sombreros, trajes y artículos para damas a precios sin competencia. Visite Ud. "LA TORRE" y se convencerá.

Calle Colón 18. — MARACAIBO.

La media de seda marca

## CORNELL

la consigue usted en la casa de  
ELIAS ABADI. — Av. Libertador,  
N° 21. — En calidad, colores y  
duraderas no encontrará otras  
para comprarlas.

MARACAIBO

CABALLERO, Vista más elegante que los demás haciendo sus vestidos en la Sastrería

## "LA ESTRELLA"

de

**LUIS G. CALCAÑO**

Plaza Baralt. — Frente a Mac Gregor y Cía. — MARACAIBO.

Editorial

**HERMANOS BELLOSO ROSSELL**

Apartado N° 101

Maracaibo - Venezuela

Obras de instrucción Primaria y secundaria de Autores Venezolanos.

Se remite gratis nuestro Catálogo.

Maracaibo

**—¿EN SU VIDA SE HA AFEITADO UD. TAN  
CÓMODAMENTE COMO CONMIGO!**

**4 GRANDES MEJORAS HACEN DE  
LA NUEVA GILLETTE BAR  
LA MÁQUINA DE AFEITAR MÁS  
CÓMODA QUE EXISTE**

- ✓ La guarda con barra estira la piel en frente de la hoja
- ✓ La curvatura de la guarda mantiene firme la hoja, evitando vibraciones
- ✓ Las aperturas impiden que el jabón se atasque
- ✓ Las rayas sobre la barra impiden bruscos resbalos



Las Hojas Gillette-Azul son de filo tan duro que cortan vídrlo. Dan la afeitada más cómoda del mundo.

Agente Exclusivo: JESUS ECHEVERRIA G. — Altagracia a Cuartel Viejo N° 26.  
Teléfono 7965. — Apartado 291. — Caracas.



L A

# “Lotería de Beneficencia Pública del Estado Zulia”

MARACAIBO - VENEZUELA

Es la que reparte mayor porcentaje  
entre el público que le presta su  
ayuda comprando sus billetes: MAS  
DEL SESENTIOCHO POR CIENTO  
ES EL REPARTO EN CADA UNO DE  
SUS SORTEOS.

Ayude al sostenimiento de nuestros  
Hospitales y al Servicio de Asisten-  
cia Social comprando los Billetes de  
nuestra Lotería.



# SEA PATRIOTA

VIAJANDO EN LOS MODERNOS APARATOS DE LA

## Línea Aeropostal Venezolana

### —: ITINERARIO —:

#### Salidas de Maiquetía

Lunes 7 a. m. para Barcelona, Cumaná, Porlamar, Carúpano, Caripito y Maturín.  
Lunes 8 a. m. para Coro y Maracaibo.  
Martes 7 a. m. para Barcelona, Caripito, Maturín, Ciudad Bolívar y Guasipati.  
Martes 8 a. m. para Coro y Maracaibo.  
Miércoles 7 a. m. para Barcelona, Cumaná, Porlamar, Carúpano, Caripito y Maturín.  
Miércoles 7 a. m. para Coro, Maracaibo y Santo Domingo.  
Jueves 7 a. m. para Barcelona, Cumaná, Caripito, Maturín, San Tomé (eventual) y Ciudad Bolívar.  
Jueves 8 a. m. para Coro y Maracaibo.  
Viernes 7 a. m. para Barcelona, Cumaná, Porlamar, Carúpano, Caripito y Maturín.  
Viernes 8 a. m. para Coro y Maracaibo.  
Sábado 7 a. m. para Barcelona, Caripito, Maturín y Ciudad Bolívar.  
Sábado 8 a. m. para Coro y Maracaibo.

#### Regresos a Maiquetía

Lunes 1 p. m. sale de Maturín, Caripito, Carúpano, Porlamar, Cumaná, Barcelona y Maiquetía.  
Lunes 12 m. sale de Maracaibo, Coro y Maiquetía.  
Martes 12,30 p. m. sale de Guasipati, Ciudad Bolívar, Maturín, Caripito, Barcelona y Maiquetía.  
Martes 12 m. sale de Maracaibo, Coro y Maiquetía.  
Miércoles 1 p. m. sale de Maturín, Caripito, Carúpano, Porlamar, Cumaná, Barcelona y Maiquetía.  
Miércoles 12 m. sale de Santo Domingo, Maracaibo, Coro y Maiquetía.

Jueves 1 p. m. sale de Ciudad Bolívar, San Tomé (eventual), Maturín, Caripito, Cumaná, Barcelona y Maiquetía.  
Jueves 12 m. sale de Maracaibo, Coro y Maiquetía.  
Viernes 1 p. m. sale de Maturín, Caripito, Carúpano, Porlamar, Cumaná, Barcelona y Maiquetía.  
Viernes 12 m. sale de Maracaibo, Coro y Maiquetía.  
Sábado 12 m. sale de Ciudad Bolívar, Maturín, Caripito, Barcelona y Maiquetía.  
Sábado 12 m. sale de Maracaibo, Coro y Maiquetía.

#### Salidas de Maracay

Martes 9 a. m. para San Fernando, Puerto Páez y Puerto Ayacucho.  
Martes 9 a. m. para Barquisimeto, Barinas, Guasualito y Santo Domingo.  
Jueves 9 a. m. para San Fernando, Bruzual, Guasualito y Santo Domingo.  
Viernes 8 a. m. Altagracia de Orituco, Pariaguán (eventual) Ciudad Bolívar, Guasipati, Tumeremo, Luepa y Santa Elena.

#### Regresos a Maracay

Martes 12 m. sale de Puerto Ayacucho, Puerto Páez, San Fernando y Maracay.  
Miércoles 8 a. m. sale de Santo Domingo, Guasualito, Bruzual, San Fernando y Maracay.  
Viernes 8 a. m. sale de Santo Domingo, Guasualito, Bruzual, San Fernando y Maracay.  
Sábado 6 a. m. sale de Tumeremo, Guasipati, Ciudad Bolívar, Pariaguán (eventual), Altagracia de Orituco y Maracay.

EN SUS VIAJES UTILICE LA LINEA AEROPOSTAL VENEZOLANA



